

## په یوهندی نیوان بوونناسی و جوانیناسیی عیرفانی له شیعرهکانی شیخ نووره دینی بریفکانیدا

پ.ی.د. سیروان جبار ئەمین (زه‌ند)  
زانکۆی سۆران / فاکه‌لتیی ئاداب  
Sirwan.amin@soran.edu.iq

م.ی. کاظم شیخ حسین  
زانکۆی سۆران / فاکه‌لتیی ئاداب  
kadhim.hussein@soran.edu.iq

### پوخته

ئەم توێژینه‌وه‌یه به ناوێشانی "په‌یوه‌ندی نیوان بوونناسی و جوانیناسیی عیرفانی له شیعره‌کانی شیخ نووره‌دینی بریفکانیدا" هه‌ولێکه بۆ خستنه‌ ڕووی تیروانیی عیرفانی ناوبراو بۆ چه‌مکی جوانی و چه‌مکی بوون له‌ نیو جیهانبینی عیرفانیدا و ده‌رخستنی ئەم په‌یوه‌ندییه له‌ شیعره‌کانی شاعیردا و هه‌ینانه‌وه‌ی نمونه‌ی شیعری بۆ پشتراستکردنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌که.

له‌سه‌ره‌تادا چه‌مکی بوون و چه‌مکی جوانی به‌گشتی ڕونکراونه‌ته‌وه و پاشان له‌ دنیای عیرفاندا باسیان لێوه‌کراوه، دواتر په‌یوه‌ندی نیوان جوانی و جوانیناسیی عیرفانی له‌گه‌ڵ بوون و بوونناسی خراونه‌ته‌ ڕوو.

له‌ کۆتاییدا به‌ نمونه‌ی شیعریی له‌م ڕوانگه‌یه‌وه ته‌ماشای بوون و جوانیناسیی عیرفانی و په‌یوه‌ندی نیوانیان کراوه.

**وشه‌ کللییه‌کان:** بوون، جوانی، جوانیناسیی عیرفانی، شیعره‌کانی بریفکانی.

## پەيوەندىي نىۋان بووناسى و جوانىناسىي عىرفانى

### لە شىعرەكانى شىخ نوورەدىنى برىفكانىدا

#### پىشەكى

ناونىشانى لىكۆلىنەۋەكە برىتتپە لە: (پەيوەندىي نىۋان بووناسى و جوانىناسىي عىرفانى لە شىعرەكانى شىخ نوورەدىنى برىفكانىدا)، ھەۋلىكە بۇ نىشاندىن و دەرخستى ئۇ پەيوەندىيە لە شىعرەكانى شاعىردا، بەۋ واتايە نىشاندىن تىروانىن و جىھانبىنى عىرفانە بۇ چەمكى بوون و جوانى لە سىستەمى ھزرى عىرفانىدا و دواچار نىشاندىن و دەرخستى لە شىعرەكانى شىخ نوورەدىنى برىفكانىدا.

كەمى لىكۆلىنەۋەكى ئەكادىمى لەبارەى رەنگدانەۋەى ھزرى عىرفانى لە ئەدەبىياتى كلاسكى كوردىدا ھۆى ھەلبۇزاردى ئەم بابەتە، لە كاتىكدا ھزرى عىرفانى بە رىژەيەكى بەرچاۋ لە ئەدەبىياتى كلاسكى كوردىدا رەنگىداۋەتەۋە، لەناۋىشىدا بەدىارىكراۋى بووناسى و جوانىناسىي عىرفانى، كە كەم شاعىرى كلاسكى كورد ھەيە رەنگدانەۋەى ئەم بابەتە لە شىعرەكانىدا نەبىت ئەگەر بە رىژەيەكى زۆر كەمىش بىت. ھەلبۇزاردى شىخ نوورەددىن برىفكانىش بۇ ئەۋە دەگەپىتەۋە، كە شىعرەكانى رەنگدەرەۋەيەكى قوۋلى ھزرى عىرفانىن و ئەزمونىكى قوۋلى عىرفانىش لەپىشت شىعرەكانىيەتى.

لىكۆلىنەۋەكە دواچار خۇ بە خۇ دەتوانىت لە پال لىكۆلىنەۋەكانى تر كە لەسەر ئەدەبىياتى عىرفانى كوردى نووسراۋن نىشاندىرى

ئەدەبیاتی عیرفانی کوردی بێت، وەکو بەشیک لە کلتوور و میراتی عیرفانی ئیسلامی، چونکە ئەم لیکۆلینە وەیهش لە روانگەی بوونناسی و جوانیناسییە وە دەبیتە خالێکی تری سەلماندنی پەيوەندی ئەدەبی عیرفانی کوردی بە کلتووری عیرفانی ئیسلامییە وە.

سنووری لیکۆلینە وەکە تەنیا لە چوارچێوەی شیعەرەکانی شیخ نوورەدینی بریفکانیدایە. نموونەی دەقە شیعرییەکانیش لەو دیوانەی شیخ نوورەددین وەرگیراون، کە (زاهید بریفکانی) کوێکردۆنەتە وە و ئامادەیکردوون، چونکە لەم دیوانەدا چەند شیعریکی تیدایە، کە لەو دیوانەدا نییە، کە (شیخ وحەالدین قطب الدین) کوێکردۆتە وە و ئامادەیکردووە.

رێبازی لیکۆلینە وەکە (تیۆری - شیکاری)یە. لە کوتاییشدا ئەنجامەکانی لیکۆلینە وەکە لە چەند خالێکدا خراونەتەرۆو، لە گەڵ لیستی سەرچاوەکان و پوختە لیکۆلینە وەکە بە هەردوو زمانی عەرەبی و ئینگلیزی.

## بوون و بوونناسی

بوون چییە؟ یان بوون چ واتایەکی هەیە؟ بێگومان ئەم پرسیارانە بنەرەتیتیرین و سەرەکیترین پرسیارەکانی فەلسەفەن و گەنگرتیرین پرسیار و کیشەکانی فەلسەفە پێکدەهینن. لە راستیدا دەکریت بگوتریت فەلسەفە لیکۆلینە وەیه لە بوون یان گەرانە بەدوای واتای بووندا (محەمەد کەمال، ۲۰۱۴: ۱۶)، بۆیە دەبینین هەر لە سەرەتای سەرھەلدانی فەلسەفە وە فەیلەسووفان لە هەول و کۆششەدان بۆ گەیشتن بە واتای بوون، ئەنجامی هەموو ئەو هەول و کۆششەنەش

بوچوون و تیروانینی جیاوازی له میژووی فەلسەفەدا سەبارەت بە  
واتای بوون هیناوەتە ئاراوە.

له بارەى پیناسەى (بوون)هوه هەندیک کەس لەو باوەرپەدان  
بوون پیناسە ناکریت، چونکە لە لایەک بوون نە سنووریکی  
دیاریکراوی هەیه و نە فۆرمیک، تاوەکو بتوانین لە ڕیگەیهوه بوون  
پیناسە بکەین، لە لایەکی تریشەوه بوون یەکیکە لە بابەتە ڕوون و  
بەلگە نەویستەکان و هیچ شتیک لە واتای بوون ڕووتەر نییه،  
تاوەکو لە دوتویی ئەودا بوون پیناسە بکەین (مراد وهبه، ٢٠٠٧: ٦٧٩)،  
بەلام لەگەڵ ئەوەشدا فەیلەسووفی ئەلمانی (مارتن هایدیگەر) لەو  
باوەرپەدايه ئەگەر بوون لە پیناسەکردن بەدەر بیت، ئەمە بە واتای  
لەناوبردنی پرسیارکردن نییه سەبارەت بە واتای بوون. جگە لەمەش  
هایدیگەر پێی وایە هەرچەندە تیگەیشتمانی بۆ بوون هەیه، بەلام لە  
راستیدا واتای بوون لەناو تاریکیدا ماوەتەوه (مارتن هایدیگەر، ٢٠١٣:  
٣٩). لێرەدا بۆ ڕۆشنکردنەوهی واتای بوون ئەو واتایانەى لە  
فەرھەنگی فەلسەفیدا بۆ بوون دیاری کراون، دەیانخەینەپوو  
(منوچەر صانعی درەبیدی، ١٣٩٣: ٦٥٩-٦٦٠):

1. بوون: واتە ئەو شتەى کە دەرکەوتەى زاتى و جیا لە  
درککردنى هەبیت بەبێ ئەوهى هیچ کەسیک لێى بەئاگابیت، لەو  
کاتەدا بوونی شت جیاوازه لە درککردنى.

2. بوون: بریتییه لە دەرکەوتەى ئەزموونی شت: ئەم  
دەرکەوتەیه یان کردەییە و لەو کاتەدا بابەتى درککرن شتیکى  
هەستى یان زاتییه، یاخود دەرکەوتەى وێناییه و لەم کاتەدا بابەتەکە  
بەلگە هینانەوهیهکی عەقڵییه.

3. بوون: حەقیقەتیکە کە ھەمیشە بەدیھاتوو ھە یان حەقیقەتیکە کە ئێمە لەناویدا دەژین. بوون لەو واتایەدا لە بەرامبەر حەقیقەتی ئەبستراکت و تیۆری بەکار دێت.

4. ھەندیک کات مەبەست لە بوون، ھاتنەبوون و دروست بوون، لەو واتایەدا بوونی حەقیقی و واقعی دەگرێتەو.

5. بوون بۆ دوو بەشی بوونی دەرەکی و بوونی ھۆشەکی دابەش دەبێت: بوونی دەرەکی واتە بوونی ماددی و بوونی ھۆشەکی واتە بوونی عەقڵی.

6. بە برپاوی ھەندیک لە فەیلەسووفان بوون لە بەرامبەر چییەتیدا (ماھیەت) بەکار دێت، چونکە چییەتی بریتیە لە سروشتی عەقڵی شتەکان و بوونیش بریتیە لە بەدیھاتی کردەیی ئەو شتە.

گەر ئێمە بە دواوە واتای بووندا بوو ھەوێ دەرکەوتنی دوو بۆچوونی دژ و ناکۆک لە میژووی فەلسەفەدا، کە ئەوانیش (ئایدیالیزم و ماتریالیزم)ن، کە دید و تیروانینیان بۆ بوون پێچەوانەیی یەکتەر، چونکە ماتریالیستەکان ((بوون بە "ماتەر" دادەنێن و فۆرمی "ئایدیالی" لێدەدەبرن و باوەڕیان بە ھێزیکی میتافیزیکی لە ماتەر بەدەر نییە ماتریالیستەکان. ھەندیکێ تریش بوون بە "ئایدیا" دادەنێن و پۆلی ماتەر کەم دەکەنەو ئەمانە "ئایدیالیستەکان" ((د. محەمەد کەمال، ۲۰۱۱: ۹-۱۰). بەو واتایە ماتریالیستەکان فۆرمیکی ماددی بە بوون دەبەخشن و بوون لە ماددەدا دەبیننەو، بەلام ئایدیالیستەکان سیفەتیکە ئەبستراکت بە بوون دەبەخشن و بوون لای ئەوان فۆرمیکی ماددی و بەر ھەستی نییە.

ئەو لقی لە فەلسەفەدا لە واتای بوون دەکۆڵێتەو و کاری گەرانی بەداوی واتای بووندا (ئۆنتۆلۆجی)یە. لە پەرووی زاراوە

ئۇنتۇلۇجى (ontology) وشەيەكى يۇنانىيە لە دوو بەش پىكھاتوۋە:  
(onto) بە واتاى بوون و (logy) بە واتاى زانست. ھەردوو  
وشەكەش بەيەكەۋە بە واتاى زانستى بوون دىن (د. محەمەد  
كەمال، ۲۰۱۱: ۱۱۱). لە زمانى عەرەبىدا لە بەرامبەر زاراۋەى ئۇنتۇلۇجى  
زاراۋەى (علم الوجود) بەكار دىت و لە زمانى كوردىشدا (زانستى  
بوون) يان (بوونناسى) بەكار دىت.

### بوونناسى عىرفانى

لە بابەتى (بوون و بوونناسى)دا گوتمان كارى بوونناسى گەرە  
بەدۋاى واتاى بووندا و لە ھەوللى ناسىنى بنەرەتى بووندايە، كە  
بوونى ھەموو شتىكى لە سەر وەستاۋە، لىرەشدا مەبەست لە  
بوونناسى عىرفانى شتىكى جيا لەمە نىيە و كارى بوونناسى  
عىرفانىش گەرەبەدۋاى بنەرەتى بووندا، بەو پىيەى عىرفانىش  
لىكدانەۋە و راڤەى خۆى لەبارەى واتاى بوون ھەيە خاۋەنى جۆرىك  
لە تىگەيشتنى تاييەت بە خۆيەتى بۇ بوون، كە بنەماكانى بوونناسى  
خۆى لەسەر بنەماى ئەو راڤە و لىكدانەۋە و تىگەيشتنە بۇ بوون  
بنىاددەنىت. بىگومان بنەماى بوونناسىش لە جوانىناسى عىرفانىدا لە  
گرنگىر بنەماكانە، چونكە باسى جوانى لە عىرفاندا پەيۋەست بە  
باسى بوونەۋە، و ھەقىقەتى بوون و بوونى رەھا لە ھەمان كاتدا  
ھەقىقەتى جوانى و جوانى رەھاشە، ھەموو جوانىيەكان بۇ ئەو  
بوونە دەگەرپىنەۋە، بۆيە ئەگەر كارى بوونناسى عىرفانى ھەولدان  
بىت بۇ گەيشتن بە بوون، لە راستىدا ھەولدانىشە بۇ گەيشتن بە  
جوانى ئەو بوونە، ھەر تىگەيشتن و واتايەك بۇ ئەو بوونە بەدەست  
بىت، ئەو جوانىيەكەشى دەگرىتەۋە، چونكە جوانىيەكەشى بەشيكە لە  
زاتى ئەو بوونە. لىرەدا ھەولدەدەين تىگەيشتنىكى گشتى لەبارەى

بوون و بوونناسیی عیرفانی بخهینه‌پوو، له بابته‌کانی دواتردا به‌وردی واتای بوون له عیرفاندا پوونده‌کهینه‌وه.

له باره‌ی واتای بوون له عیرفاندا ((عاریفان بوون له تاکه بوونیکه یه‌کتای ساده‌دا ده‌بیننه‌وه، که ده‌رکه‌وته جوړاو‌جوړه‌کانی وایکردووه له‌گه‌ل فره‌ییدا گونجاوبیټ، ده‌رکه‌وته‌کانی ئەم بوونه یه‌کتایه نیشانه و به‌لگه‌ی هه‌مان بوون و سیفه‌ته‌کانیشیان له‌و بوونه یه‌کتا و ساده‌یه‌دا به‌ده‌سته‌یتاوه)) ( دکت‌ر علی کریمیان صیقلانی، ۱۳۹۲: ۹۸). به‌پیی ئەم تیروانینه بوون له عیرفاندا بوونیکه یه‌کتای ساده‌یه. مه‌به‌ست له یه‌کتای ساده (واحد البسیط) ئەوه‌یه، که بوونیکه ((لیکدراو نییه، چونکه شتی لیکدراو له‌به‌رئه‌وه‌ی لیکدراوه، به‌ته‌نیایی نه‌یتوانیوه بیته وجود و له‌فله‌سه‌فه‌دا ئەم مه‌سه‌له‌یه به‌بور‌هانی فه‌لسه‌فی ئیسه‌بات کراوه که "مرکب" (لیکدراو) ، ناته‌واوه و بو پهدابوونی خو‌ی پیو‌یستی به‌هه‌بوونی شته‌کانی تره‌ تا له‌گه‌لی لیک‌بدریټ و هو‌کاره‌کانی هه‌تانه وجودی کامل بیټ و خه‌لق بیټ)) ( محمد عبدالرحمن ابراهیم رواندی، ۲۰۰۴: ۱۶). که‌واته بوون له عیرفاندا بوونیکه بنه‌په‌تی له بنه‌په‌ت به‌ده‌ره، به‌و واتایه‌ی بنه‌په‌تی بوونی خو‌ی پیو‌یستی به‌هیچ شتیکی تر نییه، خو‌ی بنه‌په‌ت و سه‌رچاوه‌ی هه‌موو شتیکه و بوونی هه‌موو شتیکی له‌سه‌ر وه‌ستاوه، هه‌موو هه‌بووه‌کانی تر ده‌رکه‌وتنی ئەو بوونه‌ن. له‌سه‌ر ئەم بنه‌مایه‌شه ((عاریفان باوه‌ریان وایه که بوون و هه‌بوون (وجود و موجود) یه‌ک شتن. واته‌ بر‌وایان به‌یه‌کی‌تی بوون و هه‌بوون هه‌یه)) ( استاد سید جلال الدین آشتیانی، ۱۳۸۲: ۳۰)، به‌و واتایه‌ی باوه‌ریان به‌یه‌کی‌تی بوون (وحدة الوجود) هه‌یه، که له‌بووندا یه‌ک بوونی حه‌قیقی بوونی هه‌یه و جگه‌ له‌و بوونه هیچ بوونیکه تر نییه.

له جیهانبینی عیرفاندا ئەم بوونەش بوونی خودایه، واته خودا  
 حەقیقەتی بوون و بوونی پەهایه (بۆ ئەوەی تووشی  
 دووبارەبوونەوه نەبین لێردا باسی ئەمە ناکەین، له بابەتی دواى  
 ئەمە "حەقیقەتی بوون و جوانی پەها له عیرفاندا" پووندهکەینەوه)،  
 بۆیه بوونناسی عیرفانی هەمان خوداناسییه، واته ((بوونناسی ئەو  
 هەمان خوداناسی دەبێت، چونکه هیچ شتیک جگه له خودا هەبوونی  
 نییه، بۆیه له راستیدا عیرفان بریتییه له خوداناسی و لهبەرئەوهی  
 خودا بوونی حەقیقی و راستەقینەیه، بۆیه به بوونناسیش  
 ناو دەبریت)) ( دکتەر علی اکبر افراسیابپور، ۱۳۸۶: ۵۱). کەواته بوونناسی  
 عیرفانی له هەولێ راقەکردن و لیکدانەوهی بووندايه و بەدواى  
 حەقیقەتی بووندا دەگەرێت.

### حەقیقەتی بوون و جوانی پەها له عیرفاندا

له بابەتی (بوونناسی عیرفانی)دا تیگەیشتنیکی گشتیمان له  
 بارەى چەمکی بوون له عیرفاندا خستەپوو و گوتمان عاریفان بوون  
 به بوونیکی یەکتای سادە دەزانن، که بنەپەتی هەموو بوونەکانی تره  
 و بوونی هەموو هەبووەکان لەسەر بوونی ئەو وەستاوه، ئەو  
 بوونەش خودی خودایه. جگه لهمه گوتمان حەقیقەتی بوون  
 حەقیقەتی جوانی و جوانی پەهاشه. ئەوهی لێردا کاری ئێمهیه  
 بهیهکەوه بهستنهوهی ئەمانهیه، بهو واتایهی لێردا کاری ئێمه  
 خستنهپرووی ئەوه دەبێت که ئەو بنەمایانه چین که له جیهانبینی  
 عیرفانیدا (حەقیقەتی بوون)ی لهسەر دادهمەزریت؟ چۆن له رێگەى  
 ئەو بنەمایانهوه حەقیقەتی بوون به خوداوه پەيوەست دەکرێتەوه و  
 خودی خودا به حەقیقەتی بوون دەزانرێت؟ چۆن حەقیقەتی بوون له  
 هەمان کاتدا حەقیقەتی جوانیشه؟ بێگومان ئەگەر ئەمەمان کرد، ئەوا

گه‌یشتووین به یه‌کک له گرن‌گترین بنه‌ماکانی بوونناسی له جوانیناسی عیرفانیدا، چونکه ئه‌گه‌ر بوون به بوونیک یه‌کتای ساده بزاین ((له‌م کاته‌دا هه‌ر سیفه‌تیک به‌سه‌ر ئه‌م بوونه‌دا بچه‌سپیت ئه‌وا به‌سه‌ر هه‌موو ده‌رکه‌وته و ته‌جه‌للاکانیشیدا ده‌چه‌سپیت. له کۆتاییدا ئه‌گه‌ر ئیمه ئه‌و بوونه یه‌کتا و ساده‌یه به جوان بزاین ئه‌وا هه‌موو ده‌رکه‌وته‌کانیشی جوان ده‌بن و له‌م ږووه‌وه عاریفان پینان وایه بوون واته جوانی)) (دکتر علی کریمیان صیقلانی، ۱۳۹۲: ۱۱۲). ئیمه‌ش لی‌رده‌دا له هه‌ولێ خسته‌ږووی ئه‌مه‌دا ده‌بین.

له جیهانبینی عیرفانیدا چه‌مکی (بوون)، به‌گشتی له‌سه‌ر دوو بنه‌ما داده‌مه‌زیت، به‌ پێی ئه‌م دوو بنه‌مایه‌شه "بوون" په‌یوه‌ست ده‌کریته‌وه به‌ خودا و خودا به‌ حه‌قیقه‌تی بوون ده‌زانریت. ئه‌م دوو بنه‌مایه‌ش بریتین له: ((

1. بریتییه له‌و بوونه‌ی که هه‌میشه‌یه و دامال‌راوه له‌ گۆرپانکاری و هه‌موو جۆره‌ ناته‌واوی و که‌م و کورتییه‌ک.

2. دووه‌میان ئه‌و شته‌ی که ئه‌سل و بنه‌ڤه‌تی هه‌موو شت و بوونه‌کانه)) (سیروان جه‌بار ئه‌مین زهند، ۲۰۱۱: ۷۱).

به‌پێی ئه‌و بنه‌مایانه ئه‌و شته به‌ حه‌قیقه‌تی بوون داده‌نریت، که ئه‌زه‌لی و ئه‌به‌دی بیت و هه‌ر له ئه‌زه‌له‌وه هه‌بووبیت و تا ئه‌به‌دیش هه‌ر بمینیت و له‌ناو نه‌چیت، به‌دریژایی ږۆژگار هه‌ر یه‌ک حوکمی هه‌بیت و گۆرپان ږیی تینه‌بات و هه‌ر له یه‌ک باردا بمینیته‌وه. بوونیک بیت له‌ پله‌ی که‌مالدا بیت و دوور بیت و دامال‌رابیت له‌ هه‌ر جۆره ناته‌واوی و که‌موکۆږیه‌ک و له ئه‌زه‌له‌وه تا ئه‌به‌د له‌ پله‌ی که‌مالی خۆیدا بمینیته‌وه. بوونیک بیت له‌ نه‌بوونه‌وه نه‌هاتبیته‌ بوون و

رېځگایشی نه چیتته وه سهر (نه بوون). بوونیکي بڼه پرتی له بڼه پرت به دهر بیت و بڼه پرتی بوونی خوی له سهر خوی وه ستایت و هوکاري تر به شدار نه بیت له بڼه پرتی بوونی خوی، خوی بڼه پرتی بوونی هه موو شتیک بیت و بوونی هه موو شته کان له سهر بوونی ئه و وه ستایت. بیگومان ئه و سیفیه و بڼه مایانه ش جگه له ((خودا له باره ی هیچ شت و بوونیکي تر یه کناگریته وه و راست دهرناچیت)) (سیروان جهبار ئه مین زهند، ۲۰۱۱: ۷۰)، چونکه هیچ شت و بوونیک له گه له ئه و بڼه ما و تایبه تمه ندییانه نایه ته وه و یه کناگریته وه، به و پییه ی هیچ بوونیک نه زه لی و نه به دی نییه، هه موو شتیک له نه بوونه وه هاتو وه ته بوون و رېگه شیان ده چیتته وه سهر نه بوون و له ناوچوون. له هه مان کاتدا هیچ بوونیک نییه له پله ی که مال دایت و به دوور بیت له ناته واوی، به دريژایي رۆژگاریش گوران ری تینه بات و هر له یه ک باردا بمینیتته وه. جگه له مه هیچ بوونیک نییه سهرچاوه ی هه موو بوون بیت و بڼه پرتی بوونی هه موو شتیکي له سهر وه ستایت، خو شی بوونیکي بڼه پرتی له بڼه پرت به دهر بیت و بوونی خوی له سهر خوی وه ستایت (جگه له خودا). له سهر ئه م بڼه مایه شه له جیهان بینی عیرفانیدا ((بوونی بڼه پرتی و حه قیقی هر ئه و بوونه ره هاییه، که بوونی حه ق-خودا- یان (واجب الوجود) ه یان بوونی قه دیم و نه زه لییه، که بوونی خودای بالاده سته و سهرجه م جیهانیش بوونیکي دهرکه وتوو و نمایشکراو دهنوینی، که له سهر ئه و بوونه حه قیقیه وه ستاوه)) (د. سه بور عه بدولکه ریم (شکار)، ۲۰۱۴: ۱۰۹). به م پییه حه قیقه تی بوون و بوونی ره ها خودایه و هه موو بوونه وهرانی تر دهرکه وتن و سییه ری حه قیقه تی بوون (خودا) ن و بوونی حه قیقی ته نیا خودایه. به باوه ری (ئین عهره بی) بوون خودی خودایه، نه ک

ئەوھى خودا لەناو بووندا بىت، چونكە ئەگەر خودا لە ناو بووندا بوايە كۆتايى قەبوول دەكرد، بەلام خودا خودى بوونە و بوونىشى خودى چىيەتى (ماهيەت) يەتى (محمد جواد شمس، ۱۳۹۸: ۳۸۳). كەواتە لە جيهانبىنى عىرفانىدا چەمك و واتاي بوون تەنيا يەك شت دەگرىتەو، كە ئەويش خودايە (مرتضى شجارى و ليلا قربانى الوار، ۱۳۹۱: ۱۳۱).

ليزەدا زانىمان لە جيهانبىنى عىرفانىدا خودا بنەرەت و حەقىقەتى بوون و بوونى رەهايه، ئەوھى مايتتەو سەلماندنى جوانى ئەو بوونەيه. ئەگەر حەقىقەتى بوون و بوونى رەها خودا بىت، ئەوا خوداش خاوەنى سيفەتى جوانىيە، بەو پىتيەى يەكەك لە نەوهد و نۆ ناوەكانى خودا (جوانى - جمال) و خودا خۆشى لە قورئاندا بە ھەلگى چەندىن ناوى جوان ((فله الاسماء الحسنی)) (سورەتى (الاسراء)، ئايەتى 110) ناساندو، لە فەرموودەيەكى پىيغەمبەر (د. خ) دا ھاتو، ((ان الله جميل يحب الجمال)) (م. توسلى افشار، ۱۳۸۶: ۲۰۳). ئەمانە و چەندىن بەلگەى تر دەيسەلمىنن خودا خاوەنى سيفەتى جوانىيە، سيفەتەكانى خوداش بەشەكەن لە زاتى خودا و لە زاتى خودا جيا نىن، واتە ((زات"ەكە عەينى "سيفەت"ەكەيه و "سيفەت"ەكەش ھەمان "زات"ەكەيه)) (محمد عبدالرحمن ابراهيم رواندى، ۲۰۰۴: ۱۶۴)، كەواتە ((بوون خودى جوانى و خودى حەق "خودا"يه)) (دكتور على اكبر افراسياب پور، ۱۳۸۶: ۴۷)، واتە خودا حەقىقەتى جوانى و جوانىيە رەهايه، بەم پىتيە جوانىيەى خودا جوانىيەكى ئەزەلى و ئەبەدىيە، جوانىيەكە لە پلەى كەمالى خۆيداىە و دوورە لە ھەر ناتەواويەك، بەدرىژايى رۆژگار ھەر وەكوو خۆى دەمىنيتەو و گۆران پىي تىنابات. جوانىيە خودايى جوانىيەكە بنەرەتى خۆى لەسەر خۆى وەستاو و خۆى بنەرەت و حەقىقەتى جوانى و جوانىيە رەهايه، بنەرەت و سەرچاوەى

گشت جوانییه‌کانی تر بۆ ئەو ده‌گه‌پێته‌وه و هه‌موو جوانییه‌کان ده‌رکه‌وتن و سیبهر و تیشکی جوانی ئه‌ون.

که‌واته له جوانیناسی عیرفانیدا باسی جوانی په‌یوه‌سته به باسی بوونه‌وه، به‌و پێیه‌ی له جیهانبینی عیرفانیدا حه‌قیقه‌تی بوون و بوونی په‌ها خودایه و خوداش خاوه‌نی سیفه‌تی جوانییه، که‌واته خودا حه‌قیقه‌تی جوانی و جوانی په‌هایه، جگه له جوانییه‌ی خودا هیچ جوانییه‌کی تر بوونی نییه و ئه‌وه‌ی هه‌یه ته‌نیا جوانییه‌ی خودایه، هه‌موو جوانییه‌کانی تر ده‌رکه‌وته‌ی جوانی ئه‌ون و بنه‌په‌ت و سه‌رچاوه‌یان بۆ ئەو ده‌گه‌پێته‌وه.

### ده‌رکه‌وتنی جوانییه‌ی حه‌قیقه‌تی بوون له‌ گه‌ردووندا

ئه‌گه‌ر له جیهانبینی عیرفانیدا ته‌نیا یه‌ک (بوون) ی تاک و ته‌نیا هه‌بیته و هیچ بوونیکی تر جگه له‌و (بوون) ه نه‌بیته، ئه‌ی که‌واته بوونی گه‌ردوون و ئه‌وه‌ی له‌ناویدا په‌چیه؟ به‌ واتایه‌کی پووتر ئه‌گه‌ر له جیهانبینی عیرفانیدا ته‌نیا یه‌ک بوون هه‌بیته، ئه‌ی هه‌موو ئه‌و بوونانه چینه که‌ هه‌ن؟ وه‌کوو بوونی گه‌ردوون و بوونی مرؤف و بوونی دره‌خت و ... هته‌؟ له‌م پووه‌وه عاریفان باوه‌ریان به‌ یه‌کیتی بوون (وحدة الوجود) هه‌یه، له‌و باوه‌رهدان ته‌نیا یه‌ک بوون هه‌یه، ئه‌ویش زاتی حه‌ق (خودا)یه، که حه‌قیقه‌تی بوون و بوونی په‌هایه و هه‌موو بوونه‌وه‌رکه‌کانی تر ده‌رکه‌وتن و سایه و سیبهری ئه‌ون (دکتر علی کریمیان صیقلانی، ۱۳۹۲: ۱۰۱). ئه‌مه‌ش له‌به‌رئه‌وه‌یه که ((ئه‌سلی هه‌ر شتی که له حه‌قیقه‌تدا بوونه‌که‌یه‌تی و عاله‌میش که نه‌بوونه، به‌هۆی "حەق"ه‌ویه که بوونی په‌یدا کردووه و گه‌رانه‌وه‌ی هه‌موو شتی که‌ش هه‌ر به‌ره‌و ئه‌وه، به‌ل‌کوو له حه‌قیقه‌تدا، هه‌مووی

هەر ئه‌وه و به‌س، جگه له‌ویش هه‌یج شتیکی تر وجودی نییه)) (محمد عبدالرحمن ابراهیم رواندی، ۲۰۰۴: ۱۹۶-۱۹۷)، بۆیه له جیهانبینی عیرفانیدا ((هه‌موو گه‌ردوون و ئه‌وه‌ی له گه‌ردووندا هه‌یه به هه‌بوو ناوده‌برین و مه‌وجودن و ... له ڕووی بوونه‌وه هه‌موو ده‌گه‌رینه‌وه سه‌ر یه‌ک بوون بوونی یه‌ک بوون له‌ناو هه‌موو هه‌بووه‌کاندا به‌دی ده‌کریت، و ئه‌مه‌یش خالی به‌یه‌که‌وه به‌ستنی هه‌موو هه‌بووه‌کان و یه‌کییتی ئه‌و بوونه‌یه، که له هه‌بووه جیاواز و زۆر و فره‌کاندا هه‌یه، که ئه‌ویش بریتییه له بوونی ڕه‌های خودا که له بنه‌رته‌دا یه‌که و له ده‌رکه‌وتندا (زۆر)) (سیروان جه‌بار ئه‌مین زهند، ۷۵: ۲۰۱۱).

تیۆری یه‌کییتی بوون (وحدة الوجود) یه‌کیکه له بنه‌ما سه‌ره‌کییه‌کان له جوانیناسیی عیرفانیدا، چونکه یه‌کییتی بوونی عیرفانی له هه‌مان کاتدا یه‌کییتی بوونی جوانییه (دکتر علی اکبر افراسیاب‌پور، ۱۳۸۶: ۴۶). به‌و واتایه‌ی ئه‌گه‌ر له هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بووندا ته‌نیا یه‌ک بوون هه‌بیّت و جگه له‌و بوونه هه‌یج بوونیکی تر نه‌بیّت و سه‌رجه‌م هه‌بووه‌کان ده‌رکه‌وتن و سی‌به‌ری ئه‌و بوونه بن، به سه‌رنجدان له‌وه‌ی که ئه‌و بوونه حه‌قیقه‌تی جوانی و جوانیی ڕه‌هایه، که‌واته هه‌موو هه‌بووه‌کان که ده‌رکه‌وتن و سی‌به‌ری ئه‌و تا‌که بوونه‌ن، جوانن و جوانیی خودا له هه‌موو ده‌رکه‌وته‌کانی ڕه‌نگی دا‌وته‌وه، به‌مه‌ش بنه‌رته‌ و سه‌رچاوه‌ی هه‌موو جوانییه‌کان بۆ جوانیی ڕه‌ها (خودا) ده‌گه‌رینه‌وه و هه‌موو جوانییه‌کانی تر ده‌بنه‌ تیشک و سی‌به‌ری جوانیی ڕه‌ها. که‌واته هه‌ر هه‌بوویک بوونی له‌سه‌ر ئه‌و بوونه (خودا) وه‌ستابیّت، جوانه، به سه‌رنجدان له‌وه‌ی هه‌یج شتیکیش نییه بنه‌رته‌ی بوونی خۆی له‌سه‌ر خۆی وه‌ستابیّت جگه له

خودا، كهواته بنه‌په‌تی بوونی هه‌موو شتیك خودایه و بۆ خودا ده‌گه‌په‌ته‌وه، بۆیه هه‌موو گه‌ردوون و بوون، جوانه.

عاریفان له‌سه‌ر بنه‌مای باوه‌پ‌بوون به‌یه‌کیتی بوون هه‌موو گه‌ردوون و ئه‌وه‌ی له‌ناویدایه به‌جوان ده‌بینن، چونکه جوانی خودا له‌هه‌موو گه‌ردووندا ته‌جه‌للای کردووه و ده‌رکه‌وتووه. له‌جیهانیی عیرفانییدا دروستکردن و ئافرانندی گه‌ردوون به‌واتای ته‌جه‌للا و ده‌رکه‌وتنی خودایه (دکتر سید جعفر سجادی، ۱۳۹۳: ۲۲۳). له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌و باوه‌پ‌یه عاریفان پێیان وایه ((خلقت شتیك نییه جگه له ته‌جه‌للا و ده‌رکه‌وتنی خالیک له‌پوخساری دروستکراوه جو‌راو‌جو‌ره‌کاندا)) (دکتر علی کریمیان صیقلانی، ۱۳۹۲: ۱۱۳). عاریفانییش به‌پشتبه‌ستن به‌فه‌رمووده‌ی قودسی گه‌نجینه‌ی شاراو (کنز مخفی) عه‌شقی خوداوه‌ند بۆ جوانی زاتی خۆی به‌هۆکاری دروستکردن و ئافرانندی گه‌ردوون داده‌نن، بۆیه له‌جیهانیی عیرفانییدا ئافرانندی گه‌ردوون بریتییه له‌ته‌جه‌للای جوانی خودا، به‌و واتایه‌ی هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوون له‌ته‌جه‌للای جوانی خوداوه‌ به‌دی هاتووه، به‌و پێیه‌ی ((کاتیک حه‌ق ده‌رده‌که‌ویت، جوانی له‌جیهاندا په‌یداده‌بیت، جوانی که له‌جیهاندا په‌یدابوو، وه‌کوو ئه‌وه‌یه، که بوونه‌وه‌ره‌کان په‌یدا بوون و به‌پێچه‌وانه‌شه‌وه کاتیک بوونه‌وه‌ره‌کان په‌یدابوون، واته جوانی په‌یدابوو، بۆیه گشت بوونه‌وه‌ره‌کان جوانن)) (علی محمد صابری، ۱۰۸: ۱۳۸۹-۱۰۹). كهواته هیچ گه‌ردیله‌یه‌ک نییه له‌گه‌ردووندا جوانی خودایان تیدا ده‌رنه‌که‌وتبیت.

جگه له‌مه‌چه‌ندین ئایه‌تی قورئانی هه‌یه به‌لگه‌ن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که جوانی گه‌ردوون له‌خوداوه‌یه و ده‌رکه‌وتنی جوانی خودایه تیایدا. بێگومان خودا دروستکه‌ر و ئافرینه‌ری گشت شته‌کانه ((الله

خلق كل شيء)) (سورہ تی (الزمر)، ئایہ تی ۶۲) و ھەر شتیکیشی دروست کردووہ به جوانترین شیوہ دروستی کردووہ (الذي احسن كل شيء خلقه)) (سورہ تی (السجدة)، ئایہ تی ۷)، کهواته ھموو گەردوون و دروستکراوہکان له دروستکردن و ئافرانندا جوانن، ئەمەش به و واتایەیه که جوانی خودا له ھموو شتیکیدا دەرکەوتووہ. له ئایەتیکی تر دا ھاتووہ، خودا نوور و پووناکی ئاسمانەکان و زەوییه ((الله نور السموات والارض)) (سورہ تی (النور)، ئایە تی ۳۵). نووری خوداش جوانی و تیشکی جوانی ئەوہ، کهواته گەردوون و جیھانی بوون جوانی خودایه و جوانی خودا له سەرتاسەری گەردووندا دەرکەوتووہ و پەنگی داوہتەوہ، بۆیه گەردوون له لووتکە ی جوانی دایه و ھیچ ناشرینییهک له گەردوون و جیھانی بووندا نییه و بوون واته جوانی.

### دەرکەوتنی جوانی حەقیقەتی بوون له مەوقدا

له بابەتی پیشووتردا ئەو ھمان خستەپروو که گەردوون بریتییه له تەجەللای جوانی خودا و له تەجەللای جوانی خوداوہ بەدی ھاتووہ، بۆیه ھموو گەردوون و ئەوہی لەناویدایه جوانه، بەلام پلە و پایە ی مەوق بە بەراورد لەگەڵ ھموو بوونەوہرەکانی تر جیاوازه، لەناو گەردووندا مەوق جوانترین ھەبووہ که خودا لەو پەری که مالی جوانی خۆی تیایدا تەجەللای کردووہ، چونکە ((تەنیا مەوقەکان دەرخەری تەواوی گەوھەری گەنجینە ی شاراوہ "کنز مخفی"ن)) (جلیل پروین، ۱۳۸۹: ۱۵۵). بەمەش مەوق دەبیتە جوانترین دروستکراو و دەرکەوتە ی خودا لەناو گەردوون و جیھانی بووندا، که جوانی خودای تیدا دەرکەوتووہ، ئەم تێپروانییە ی عیرفانییش بۆ مەوق که جوانترین دروستکراوی خودایه و تەواوی جوانی خودای

تیدا دەرکه وتوو، له سەر چه‌ند شتیک بنیاد نراوه، که لێره‌دا هه‌ول  
ده‌ده‌ین بیان‌خه‌ینه‌پروو.

له جیهانییێ عیرفانیدا هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوون  
ته‌جه‌للا و دەرکه‌وتنی ناو و سیفه‌ته‌کانی خودایه، و هه‌ر  
بوونه‌وه‌ریک و دروستکراویک چه‌ند ناو و سیفه‌تیکی خودای تیدا  
ده‌رکه‌وتوو نه‌ک هه‌موو ناو و سیفه‌ته‌کان، به‌لام ئه‌وه ته‌نیا مروّفه  
که ته‌واوی ناو و سیفه‌ته‌کانی خودای تیدا دەرکه‌وتوو (قاسم  
کاکایی، ۱۳۹۰: ۵۳-۵۸). ناو و سیفه‌ته‌کانی خوداش دیارخه‌ر و  
نیشانده‌ری که‌مالاتی خودان، به‌م پێیه‌ش گه‌ردوون و  
بوونه‌وه‌ره‌کانی ناوی به‌ شیوه‌یه‌کی به‌ربلاو و پچ‌پچ که‌مالاتی  
خودا نیشان ده‌ده‌ن، به‌لام مروّف بوونه‌وه‌ریکه که به‌یه‌کجار  
ده‌رخه‌ری ته‌واوی که‌مالاتی خودایه (به‌روز حسن نژاد، ۱۳۸۸: ۱۲۸).  
واتای فهرمووده‌ی ((خلق الله آدم علی صورته)) (علی محمد  
صابری، ۱۳۸۹: ۲۲۶) یش هه‌ر ئه‌و واتایه ده‌گه‌یه‌نیته. به‌ واتایه‌کی پرووت‌تر  
((خودا مروّفی له‌سەر شیوه‌ی خۆی دروست کرد، بۆیه له‌ شیوه‌ی  
هه‌موو ناوه‌کانی خۆی ئه‌فراند)) (قاسم کاکایی، ۱۳۹۰: ۵۳)، که‌واته  
مروّف ده‌رخه‌ری ته‌واوی جوانیی خودایه. له‌م پوانگه‌یه‌شه‌وه ئه‌گه‌ر  
گه‌ردوون ئاوینه‌یه‌ک بیت بۆ دەرکه‌وتنی جوانیی خودا تیایدا، ئه‌وا  
((کاملترینی ئه‌م ئاوینه‌یه‌، ئاوینه‌ی بوونی مروّف بوو، که خودا ئه‌و  
په‌ری جوانی خۆی تیدا ده‌بینی)) (مه‌دی کمپانی زارع، ۱۳۹۱: ۲۶۴). له‌م  
باره‌یه‌شه‌وه ئه‌بین عه‌ره‌بی ده‌لالت: ((هه‌ر که خودای مه‌زن ویستی  
شوینه‌واری ناوه‌ جوانه‌کانی خۆی به‌رچاو بکه‌وئ له‌ گه‌ردوونیکی  
کۆکراوه‌دا، گه‌ردوونیکی بیگیانی داهینا که وه‌کو ئاوینه‌یه‌کی لیل  
وابوو، خودا ویستی بریقه‌ بخاته ئاوینه‌ی جیهانه‌وه، ئاده‌م بووه ئه‌و

بريقهيه و گيانى ئەو ويئەيه)) (د. ئىبراھىم ئەحمەد شوان، ۲۰۱۰: ۹)،  
ئەمەش بەو واتايە دىت، ئەوپەرى جوانىيى خۇدا لە مروڤدا  
دەركەوتوو و پەنگى داوئەتەو.

لە قورئانى پىرۆزىشدا لە چەندىن ئايەتدا ھاتوو، كە خۇدا  
مروڤى بە جوانترىن شىۋە دروستكردوو. خۇداي گەورە لە رېگەي  
فەرمانى (كن) ((وهو الذي خلق السماوات والارض بالحق ويوم يقول  
كن فيكون)) (سورەتى (الانعام)، ئايەتى ۷۳) ھەموو زەوى و ئاسمانى تەنيا  
لە ماوہى شەش پۆژدا دروست كردوو ((إن ربكم الله الذي خلق  
السماوات والأرض في ستة أيام)) (سورەتى (يونس)، ئايەتى ۳)، بەلام  
مروڤ لەبارى دروستكردنەو لە پىگەيەكى بەرزتردايە، بەو پىيەي  
خۇدا لە ماوہى چل پۆژ بە دەستەكانى خوى بوونى ماددى پى  
دەبەخشىت (دكتور گل بابا سعيدى، ۱۳۸۴: ۲۶۶) و لە نەفخى رۆحى  
خويشەو رۆحى بەبەر دەكات ((ونفخت فيه من روحي)) (سورەتى  
(الحجرات)، ئايەتى ۲۹)، بۆيە مروڤ بە جوانترىن شىۋە دروستكراو  
((لقد خلقنا الانسان في أحسن تقويم)) (سورەتى (التين)، ئايەتى ۴) خۇداي  
گەورە ويئەكەيشى بە جوانترىن شىۋە كىشاو و نەخشاندوويەتى  
((وصوركم فأحسن صوركم)) (سورەتى (غافر)، ئايەتى ۶۴)، كەواتە  
مروڤ جوانترىن دروستكراوى خۇدايە، ئەمەش بەو واتايەيە، كە  
خۇدا لەو پەرى كەمالى جوانىيى خوى لە مروڤدا تەجەللا كردوو و  
دەركەوتوو، بۆيە ئەوپەرى كەمالى جوانىيى خۇدا لە مروڤدا  
دەركەوتوو و پەنگىداوئەتەو.

## بوون و جوانی له شیعره‌کانی شیخ نوورهددینی بریفکانیدا

### حه‌قیقه‌تی بوون

له جیهانبینی عیرفانیدا ته‌نیا یه‌ک بوونی حه‌قیقی و راسته‌قینه هه‌یه، که خودایه و جگه له‌و بوونه هیچ بوونیکی تر وجودی نییه، به‌و پییه‌ی بوونیکی ئه‌زه‌لی و ئه‌به‌دییه و سه‌رچاوه و بنه‌په‌تی هه‌موو هه‌بووه‌کانی تره. شیخ نوورهددینیش که خۆی له پیزی عاریفانه، پیی وایه ئه‌وه عاریفی دانا‌یه، که ده‌زانیت کامه بوون حه‌قیقه‌تی بوونه و کامه‌شیان بوونیکی حه‌قیقی و راسته‌قینه‌ی نییه، بۆیه ئه‌گه‌ر ئه‌مه ده‌زانیت شتیکی سه‌یر نییه، چونکه له راستیه‌کان و شته زۆر ورده‌کان شاره‌زایه و ده‌زانیت کامه بوون قه‌دیمه و کامه بوون حادیسه و کامه وجوده و کامه عه‌ده‌م (نه‌بوون)ه:

ژ حه‌قائیق ژ ده‌قائیق، ژ حه‌دیث و ژ قه‌دیم

ژ وجود و ژ عه‌ده‌م، عارفی دانا چ عه‌جه ب (دیوان: ٦٦)

ئه‌گه‌ر له هه‌موو ئه‌و شتانه‌ش شاره‌زابوو، ئه‌وا ده‌زانیت ئه‌سل و بنه‌په‌تی بوون و بوونی په‌ها کامه‌یه، بۆیه شیخ نوورهددین خۆی به‌ شاره‌زا و دانا داده‌نیت به‌ ئه‌سل و بنه‌په‌تی بوون و بوونی په‌ها (وه‌حده‌تی موطله‌ق) و پیی وایه ئه‌گه‌ر مه‌عریفه و زانیاری سه‌باره‌ت به‌ بنه‌په‌تی بوون و بوونی په‌ها وه‌کوو ده‌ریایه‌ک بی‌ت، ئه‌وا من له که‌ناره‌وه‌کانی ئه‌م ده‌ریایه و قولاییه‌کانی ئه‌م ده‌ریایه و ته‌نانه‌ت هه‌موو ده‌ریاکه شاره‌زام، به‌ واتا له ئاسته پووکه‌شه‌که و ئاسته قووله‌که و کۆی شته‌که شاره‌زام:

شاره‌زایی و ه‌ده‌ده‌تا موط‌له‌ق، ئه‌مین

ساحل و قه‌عر و عومانم، ئه‌لغیاث (دیوان: ۱۰۶)

بۆیه لای شیخ نووره‌دینیش ئه‌و تیروانینه‌ی له جیهانبینی  
عیرفانیدا بۆ (بوون) هه‌یه، له ه‌زری ئه‌ویشدا هه‌یه و له‌و باوه‌رده‌یه  
ته‌نیا یه‌ک حه‌قیقه‌تی بوون هه‌یه و جگه‌ له‌و بوونه‌ هیچ بوونیکی تر  
وجودی نییه و ئه‌وه‌ی هه‌یه ته‌نیا وه‌همه‌، بۆیه جگه‌ له‌و تاکه‌ بوونه  
هه‌موو شته‌کانی تر یه‌کسان ده‌کاته‌وه به‌ خه‌یالی به‌تال و عه‌نقا و به  
بوونیکی وه‌همیان داده‌نیت و ده‌لێت:

ژ خه‌یالاته‌ مه‌ دی جومله‌ خه‌یالن د به‌تال

ئه‌حه‌دی غه‌یری ته‌ من دیتنه‌ عه‌نقا، چ عه‌جه‌ب (دیوان: ۶۶)

واته‌ له‌ خه‌یالاتدا ئه‌وه‌ی ئیمه‌ بینیمان هه‌موویان خه‌یالی به‌تال و  
بێنه‌مان، بۆیه سه‌یر نییه جگه‌ له‌ تو، من هه‌ر شتی‌کم بینوه وه‌کوو  
بینینی عه‌نقا وابووه، له‌م دێره‌ شیعره‌دا پوخته‌ی ه‌زری شیخ  
نووره‌ددین له‌ باره‌ی واتای (بوون) پروون ده‌بێته‌وه، چونکه‌ له‌م  
دێره‌دا ئه‌وه‌ پروونده‌بێته‌وه که‌ له‌ ه‌زری ئه‌ودا یه‌ک حه‌قیقه‌تی بوون  
هه‌یه و جگه‌ له‌و بوونه‌ یه‌کتایه‌ هه‌موو شته‌کانی تر بوونی وه‌همین و  
بوونیکی حه‌قیقی و راسته‌قینه‌یان نییه، بۆیه ده‌لێت هه‌موو ئه‌و  
شخانه‌ی ئیمه‌ بینیمان له‌ راستیدا هه‌موویان وه‌کوو خه‌یالن، ته‌نانه‌ت  
نه‌ک هه‌ر خه‌یالن، به‌لکوو خه‌یالی به‌تالن، چونکه‌ خه‌یال زۆر جار  
ده‌کریت بێت به‌ حه‌قیقه‌ت، به‌لام خه‌یالی به‌تال و بێنه‌ما هه‌رگیز  
ناکریت بێت به‌ حه‌قیقه‌ت، بۆیه ده‌لێت من هه‌ر شتی‌کی جگه‌ له‌ تو  
بینوه وه‌کوو بینینی عه‌نقا وابووه، چونکه‌ ته‌نیا تو حه‌قیقه‌تی بوون  
و بوونیکی یه‌کتای و جگه‌ له‌ تو ئه‌وه‌ی هه‌یه بوونی وه‌کوو بوونی

عەنقا وایە، (عەنقاش بالەندەییەکی ئەفسانەییە و بوونیکێ راستەقینەیی نییە)، بۆیە جگە لە تۆ که حەقیقەتی بوونی، ھەموو شتەکانی تر بوونیکێ وەھمیان ھەیە و بوونیکێ حەقیقی و راستەقینە نین، کەواتە یەک بوونی تاک و تەنیا ھەیە، کە حەقیقەتی بوونە و جگە لەو بوونە ھیچ بوونیکێ تر بوونی نییە، لە ھزری شیخ نوورەدیندا ئەو تاکە بوونەش خودایە:

مالیکەلمولکی موحەررەر، تویی بی شېھ و نەظیر

تویی رەببی قیدەمی حاکم و پادشاهی ما

(دیوان: 39)

شیخ نوورەدین کە خودا بە حەقیقەتی بوون دادەنیت و پێی وایە جگە لەو بوونە (خودا)، ھیچ بوونیکێ تری حەقیقی و راستەقینە نییە و ھەموو بوونەکانی تر وەھمین، ئەم تێروانینە لای ئەو بوو دوو خال دەگەریتەو:

یەكەم: خودا بوونیکێ قەدیمە، قەدیم واتە ((شتیک ھەمیشە بوونی ھەبووبیت و ھەرگیز باری نەبوونی بەخۆیەو نەبینیبیت)) (سیروان جەبار ئەمین (زەند)، ۲۰۰۷: ۱۲۷)، شیخ نوورەدینیش کە دەلیت: (توی رەببی قیدەمی)، واتە خودا بوونیکێ قەدیمە، ئەزەلی و ئەبەدییە، بوونیکە لە نەبوونەو نەھاتووەتە بوون و ھەر ھەبوو و قەت نەبوو کە نەبووبیت و ھەر دەشمینیتەو و پێگەی ناچیتەو سەر نەبوون، بەمەش دەبیتە بوونیک کە بنەرەتی بوونی خۆی لەسەر خۆی وەستاو و ھیچ ھۆکاریکی تر لە بنەرەتی بوونی خۆی بەشدار نەبوو، واتە خودا (واجب الوجود)ە.

دووهم: ئەم بوونه (خودا) بنه‌په‌تی هه‌موو هه‌بووه‌کانی تره و سه‌رچاوه‌ی هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوون بۆ ئەو بوونه حه‌قیقیه ده‌گه‌رپه‌وه (مالیکه‌لمولکی موجه‌پرهد)، واته تۆ ته‌نیا خاوه‌نی مولک (گه‌ردوون و جیهانی بوون)ی و هه‌مووی هی تۆیه، چونکه تۆ بنه‌په‌ت و سه‌رچاوه‌ی هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوونی و بنه‌په‌تی هه‌موو شتیک بۆ تۆ ده‌گه‌رپه‌وه و هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوون له بوونی تۆوه بوونی په‌یدا کردووه، به‌م پیه‌ش هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوون ده‌بن به‌ بوونیککی وه‌همی. له‌سه‌ر ئەم بنه‌مایه‌شه‌ شیخ نووره‌ددین خودا به‌ بوونیک داده‌نیت که جیهانگیره و یه‌کتایه و ده‌لیت:

دناسین ئەم ته‌سه‌لمایی، جهانگیرئ مه‌ ییک تایی

ژ دونیایی ژ عوقبایی، عه‌یان و هه‌م نه‌ان سه‌لما (دیوان: ۵۹)

### حەقیقه‌تی بوون و جوانیی په‌ها

له‌ عیرفاندا حه‌قیقه‌تی بوون، حه‌قیقه‌تی جوانی و جوانیی په‌هایه، به‌و پیه‌ی خودا حه‌قیقه‌تی بوونه و خوداش خاوه‌نی سیفه‌تی جوانیه و سیفه‌ته‌کانیشی جیانین له‌ زاتی خۆی، بۆیه حه‌قیقه‌تی بوون له‌ هه‌مان کاتدا حه‌قیقه‌تی جوانی و جوانیی په‌هایه، جگه‌ له‌ جوانیی خودا هیچ جوانیه‌کی تر بوونی نییه. شیخ نووره‌ددین، که خودا به‌ حه‌قیقه‌تی بوون داده‌نیت و پیه‌ی وایه جگه‌ له‌و بوونه یه‌کتایه هیچ بوونیککی تر بوونی نییه، ئەم تاکه بوونه‌ش به‌ خاوه‌نی سیفه‌تی جوانی داده‌نیت و ده‌لیت:

صاحب جه‌مال و یه‌کتا، سه‌روا خپرام و هه‌متا

قاژی کرن ژ قانون، هر دهفتهر و که تائب (دیوان: ۸۳)

که سیفه تی جوانی بهم بوونه یه کتایه ده به خشیت، سیفه تی  
(قه دیم) یش به جوانییه که ی ده به خشیت، چونکه ئەگەر ئەم بوونه  
یه کتایه بوونیکی قه دیم و ئەزەلی و ئەبەدی بیت، ئەوا جوانییه که شی  
جوانییه کی قه دیم و ئەزەلی و ئەبەدی ده بیت، له بهر ئەوهی ئەگەر  
سیفه تهکانی خودا جیا نه بن له زاتی و به شیکن له زاته که ی، ئەوا  
سیفه تهکانیشی هه لگری هه مان ئەزەلی و ئەبەدییه ت ده بن، له  
بار هیه وه شیخ نوور هددین ده لیت:

که ره م و لطف و نیگاراته قه دیم

ژ ئەزەل به هره و مه نناح و چرا (دیوان: ۴۵)

که ده لیت (نیگاراته قه دیم)، واته جوانی و رازاوه یی و نه خش و  
نیگاری تو قه دیمه، ئەمه به خشی نی سیفه تی ئەزەلی و ئەبەدییه به  
جوانی ئەو بوونه یه کتایه (خودا)، چونکه جوانی خودا ئەزەلی و  
ئەبەدییه، ئەوه نییه رۆژیک جوان بیت و رۆژیکی تر ناشیرین،  
به لکوو هه ر له ئەزەله وه جوانییه که ی هه ر هه بووه و تا ئەبەدیش  
هه ر ده مینیت ه وه و به در یژی بی رۆژگار جوانییه که ی هه ر له یه ک باردا  
ده مینیت ه وه و گوران ری تینابات. جگه له مه لای شیخ نوور هددین  
ئەم بوونه یه کتایه بوونیکه له پله ی که مال دایه و دووره له هه ر  
ناته واوی و که م و کورتیه ک:

تویی قود دوسی ژ نوقسان و عیوبان، بهری

تویی سه بو حی موطه هه هه ر، دگری سیاهی ما (دیوان: ۳۹)

واته تۆ پیرۆزی و دووری له هەر ناتەواوی و کەم و کورتییەک و پاک و بیگەردیشی، ئەمەش بەو واتایە، کە تۆ کەمە مەالی پەها و جوانیی پەهای، چونکە هەر شتیک لە ناتەواوی و کەمکورتی بەدووربوو، دەگاتە کەمە مەالی خۆی و هەر شتیکیش گەیشته پەلی کەمال دەگاتە کەمە مەالی جوانی، کەواتە ئەم بوونە (خودا) نەک هەر تەنیا جوانە و خاوەنی جوانییەکی ئاساییە، بەلکوو جوانییەکی جوانیی پەهایە و لە کەمە مەالی خۆیدایە.

کە جوانیی خودا جوانییەکی ئاسایی نەبێت و جوانییەکی پەها بێت، ئەوا شیخ نوورەددین باسکردن لە جوانیی خودا لە دەرەوێی توانای خۆیدا دەبینێتەوە، ئەگەر خودا خۆی فۆرسەتییکی پێنەدات و پشتیوانی نەبێت لە سەرکەوتندا لە باسکردنی جوانیی خودا خۆی. لەو کاتەشدا ئەگەر خودا فۆرسەتییکی پێدا و لە سەرکەوتندا یارمەتیدەری بوو، ئەوکات قەڵەم باسیک لە شازادەیی جیهان دەکات، بە واتا جوانی جوانان کە حەقیقەتی بوون (خودا - سەلما)یە:

ئەگەر دلبەر بدت فۆرسەت، مەدەد کاری مە بت نەصرەت

قەڵەم دێ بەحەتەکی ژیکەت، ژ شەهزادی جەهان سەلما

(دیوان: ٦٠)

بیگومان ئەو وەسف و لێکچواندنانە بۆ نیشانەکان و بەرجەستەکردنی جوانیی خودا کە جوانییەکی پەهایە و بەدەر لە وێناکردنی ئێمە، لەگەڵ جوانیی پەهای خودا نایەتەو و یەکنەگەریتەو، بەلام شاعیر ناچارە بۆ نیشانەکان و بەرجەستەکردنی جوانیی خودا سوود لە پەهەندە دۆنیاییەکی وەرگری و لە پێگەیهووە جوانیی خودا نیشانەکان و بەرجەستە بکات، بەو واتایە

هیچ کهرهسته و شتیکی تر له بهردهستدا نییه، که له ئاستیکدایت بتوانیت به تهواوی دهرخه‌ری جوانیی خودا بیت و له ږیگه‌یه‌وه جوانیی خودا به‌رجه‌سته بکړیت، چونکه جوانیی خودا جوانییه‌کی ږه‌ها و بی وینه‌یه و هیچ شتیک ناتوانیت ده‌رخه‌ری تروسکاییه‌ک له جوانیی خودا بیت، به‌لام شاعیر بو نیشان‌دان و به‌رجه‌سته‌کردنی جوانییه‌که‌ی هر ناچاره په‌نا بباته بهر زمانی مه‌جاز و له ږیگه‌ی لیکچواندن یان به‌راوردکردن له‌گه‌ل جوانترین شته‌کانی ناو جیهانی بوون، جوانیی ئه‌و له فورمیکدا به‌رجه‌سته بکات و پیشان‌دات، بویه ئه‌گه‌ر سه‌یریکی دیوانی شاعیره کلاسیکیه‌کانمان بکه‌ین ده‌بینین جوانیی خودا له چه‌ندین فورمدا به‌رجه‌سته‌کراوه، وه‌کوو ئه‌وه‌ی له فورمی ئافره‌تیکی جوان یان گولیکی جوان یان خور یان مانگ... هتد به‌رجه‌سته کراوه، هه‌موو ئه‌مانه‌شیان بو ناساندن و نیشان‌دانی جوانیی ږه‌های خودایه له به‌رزترین ئاستدا. شیخ نووره‌دینیش بو نیشان‌دان و به‌رجه‌سته‌کردنی جوانیی خودا سوودی له ږه‌هه‌نده دونیاییه‌که وه‌رگرتووه، و جوانیی خودای له ږیگه‌ی زمانی مه‌جاز و لیکچواندن و به‌راوردکردن له‌گه‌ل شته‌کانی ناو جیهانی بووندا له چه‌ندین فورمدا به‌رجه‌سته کردووه و له به‌رزترین ئاستدا نیشانیداوه:

حوسن و ذاتی حق ب ته‌قویم و جه‌مالا دلفروز

دلگوشابت مه‌هوه‌شا، سیماسه‌مه‌ن زیوهر کوجا (دیوان: ٤٨)

واته ئه‌و جوانییه‌ی که له زیوهر و گولی یاسه‌مه‌ندا هه‌یه هیچ نییه به به‌راورد له‌گه‌ل جوانیی ذاتی حق (خودا)، چونکه ئه‌گه‌ر جوانیی ذاتی حق به پیاوهره‌ی ئه‌و جوانییه بیت، که دل ږووناک

دهکاته وه، ئەوا جوانیی زاتی حق وهکوو جوانیی مانگ وایه دل  
دهگه شینیتته وه و دل پرووناک دهکاته وه، بۆیه یاسه مه ن و زیوهر  
هه رچه نده جوانن، به لام جوانیی یاسه مه ن و زیوهر به به راورد  
له گه ل جوانیی خودادا هیچ نرخ و به هایه کیان نییه.

که واته خودا جوانیی ره هایه و هیچ جوانیی هک له گه ل جوانیی  
خودادا به راورد ناکریت، هه ر بۆیه ده لیت:

مه سه لما هه ر تنی دیبو، ژ خوبانی جهان سه لما

قه سه م با وه جهی سه لمایی، تویی یه ک ته ن عه یان سه لما  
(دیوان: ۵۹)

واته ئیمه "سه لما" مان هه ر به ته نیا بینوو له ناو جوانانی جیهاندا،  
به و واتایه ی (سه لما - خودا) له ناو هه موو جوانانی جیهاندا یه کتایه  
و هیچ هاوشیوه یه کی له جوانیدا نییه، بۆیه سه لما له چیندا پادشایه و  
شاهنشای زهمانه، واته جوانترینی جوانانه:

د چه شمان دا یه قین نوڤی، تو داغی جان و ره نجوری

د چیندا تو ژ فه غفوری، شاهنشایی زهمان سه لما  
(دیوان: ۵۹)

ئه گه ر شیخ نووره ددین له سه ره تادا داوای فورسه تیکی له خودا  
ده کرد پی بدات و له سه رکه وتندا یارمه تیده ری بیت، تاوه کوو قه له م  
بتوانیت باسیک له جوانیی ئه و بکات، ئەوا قه له مه که ی نه یتوانیوه له  
ئاست جوانیی ره های خودا دابیت، چونکه شیخ نووره ددین نه ک هه ر  
باوه ری وایه ئه مه له توانای قه له مه که ی ئه ودا نییه، به لکوو باوه ری  
وایه له توانای هیچ قه له میکدا نییه له ئاستی گوزارشتکردنی جوانیی

خودادا بیټ، بویه پښی وایه ئه گهر دونیا هه مووی قه له م بیټ بو  
ئوهی جوانیی خودا به دربخه ن و باس له جوانیی خودا بکن، ئه و  
هیشتا له ئاست باسکردنی جوانیی خودادانین و له خسته پروو و  
به رجه سته کردنی جوانیی ئه و کورت دینن:

عالم هه می قه له م بی، دنیا هه می شکه م بی

ظاهر بکن جه مالته، ته قصیره نینه ئیطناب

(دیوان: ۸۷)

ئهمه ته حه ددایه که بو ئوهی که له توانای هیچ قه له میک و هیچ  
عه قلیکدا نییه گوزارشت له جوانیی خودا بکات و جوانییه که ی  
دربخات، ئهمه ش به خشیینی سیفه تی ره هاییه به جوانیی خودا، که  
جوانییه که ی له و په ری که مالی خویدایه و شایه نی به اوردکردن  
له گه ل هیچ جوانییه کی تر دا نییه.

### یه کیتی بوون

شیخ نوورهددین باوه ری به یه ک بوونی حه قیقی هه یه و ئهم  
بوونه حه قیقییه ش به بنه رته و سه رچاوه ی هه موو هه بووه کانی تر  
داده نیت، ئهمه ش به و واتایه یه، که باوه ری به یه کیتی بوون هه یه،  
به و واتایه ی لای ئه و له هه موو گه ردوون و جیهانی بووندا یه ک  
بوونی حه قیقی هه یه، که خودایه و جگه له و بوونه هیچ بوونیکی تر  
وجودی نییه و سه رجه م هه بووه کانی تر سیبه ر و ده رکه وته ی ئه و  
تا که بوونه ن و بوونیان له وه وه په یدا کردووه و بوونیکی جیا له  
بوونی ئه و نین، هه موو ئه و فره یی و زورییه ی که هه یه بو بوونی  
ره ها (خودا) ی ده گه رینیته وه و هه موو فره ییه که به ده رکه وته ی خودا  
داده نیت و ده لیت:

ژ کوثره تی و هدهدهتا موطلهق، مهظاهر ئهر موعههیهه ن کت

چ هیممه تا ییک دبی واحد، (وما قلت نواسیت) (دیوان: ۱۰۳)

واته خدا که بوونی ره‌هایه ئه‌گهر له فرهیی (کثرت) دا  
رواله‌ته‌کان (بوونه‌وه‌ره‌کان) به‌دیاربخت و ئاشکرا بکات، ئه‌وا ئه‌و  
بوونه ههر یه‌ک بوونه، چونکه فرهیی له بوونه‌که‌دا نییه و له  
ده‌رکه‌وته‌کانیدایه، بوونی ره‌هاش له‌ناو هه‌موو ده‌رکه‌وته‌کانیدا  
هه‌یه و هه‌موو ده‌رکه‌وته‌کانی له یه‌ک سه‌رچاوه‌وه بوونیان  
په‌یدا‌کردووه و بوونی هه‌موویان بو ئه‌و بوونه ره‌هایه (خودا)  
ده‌گه‌رینه‌وه، ئه‌مه‌ش یه‌کیتی ئه‌و بوونه‌یه، به‌و واتایه‌ی یه‌ک بوون  
له‌ناو هه‌موو فرهیه‌که‌دا هه‌یه ئه‌ویش بوونی خودایه که له بنه‌ره‌دا  
یه‌که و له ده‌رکه‌وته‌ندا زۆر. له‌سه‌ر ئه‌م بنه‌مایه شیخ نووره‌ددین  
ده‌لالت:

قه‌ده‌حا عه‌کسی ژ کوثره تی به‌رقا و هدهده تی کر

مه‌گهر ئه‌ف عه‌کسه‌یی به‌رقا، قه‌ده‌حا شوعبه نه‌کی

(دیوان: ۱۶۴)

وینه‌ی ناو پیاله‌که له فرهییدا تیشکی یه‌کیتی ئه‌دایه‌وه، به‌و  
واتایه‌ی ئه‌گهر له وینه‌ی ناو پیاله‌که‌دا فرهیه‌ک به‌دیده‌کریت، ئه‌وا  
ئه‌و فرهیه تیشکی یه‌کیتی ئه‌داته‌وه، چونکه یه‌ک بوون له ناو هه‌موو  
فرهیه‌که‌دا هه‌یه که بوونی خودایه، بۆیه ئه‌گهر تیشکه‌کانی ناو  
پیاله‌که که فرهیه‌که‌ن، خۆت به‌ش به‌شی نه‌که‌ی، ئه‌وا ئه‌و تیشکه‌نه

ئەگەر فرەييش دروستبکەن ھەر يەکتىيەكە بەدەردەخەنەوہ. لە  
پوانگەي ئەم تىروانىنەشەوہ دەلالت:

واجب و مومکنە عالەم ب قورئان ئايەتى ذات

ژ تە حاشا کو جودابن، ژ تە حاشا چ عەجەب

(ديوان: ٦٦)

ليردا شيخ نوورەددىن بوونى ھەموو گەردوون و جىھانى بوون  
بە بوونىكى جيا لە بوونى خوداي نابىنيت، چونكە ئەگەر ھەموو  
گەردوون و جىھانى بوون لە پووى بوونەوہ (ممکن الوجود) بىت و  
خوداش (واجب الوجود) بىت، ئەوا لە دیدى ئەودا گەردوون و  
جىھانى بوون ھەم (واجب) ھ و ھەم (ممکن) ھ، چونكە ھەموو  
گەردوون و جىھانى بوون ھەم بوونى لە لايەن خوداوە پىيەخشاوہ  
(ليرەدا دەبىتە ممکن)، ھەم بوونى خوداش لەناو گەردوون و جىھانى  
بووندا دەرکەوتووہ و رەنگیداوہتەوہ (ليرەدا دەبىتە واجب)، و  
سەرچاوہ و بنەرەتى ھەموو گەردوون و جىھانى بوون بۆ ئەو  
دەگەرپىتەوہ، بۆيە ھەموو گەردوون و جىھانى بوون لە يەکتىيدا  
دەبىنيتەوہ و دەلالت:

ئەز د باغى وەحدەتى، گەريامى من دى لى فەضا

يىك لوى ميرەك دنى، ھەر وەصفەكى مانەند و حەنەث

(ديوان: ١١٦)

لەبارەى شيخ نوورەددىنەوہ (ئىبراھىم ئەحمەد شوان) دەلالت:  
(دەتوانم بلىم شيخ نوورەددى شاعىرى يەكبوونە لە ئەدەبى  
کورديدا)) (پ. د. ابراهيم احمد شوان، ٢٠١٢: ٢٥١)، چونكە شيخ

نورهددين وهكوو ئەزموونه عيرفانييه كه له گه‌ل خودادا به يه‌كبوون  
گه‌يشتووه، بۆيه بوونی خۆی به بوونیکی جيا له بوونی خودا  
نابینیت، به جۆریک پێی وایه خۆی و خودا هه‌ر يه‌کن و هه‌یچ  
جياوازییه‌ك له نێوانیاندا نییه و ده‌لێت:

نه دووین به‌لکی يه‌کین، ئەز بخو‌فه‌رقی ناکم

چکو روح و قدوسین، مریه‌م و عیسا چ عه‌جه‌ب

(دیوان: ٦٤)

لێره‌دا شیخ نورهددين بوونی خۆی و خودا به دوو بوونی  
جياواز نابینیت و پێی وایه هه‌ردوو بوونه‌كه هه‌ر يه‌ك بوون، چونكه  
هه‌ردووکیان خاوه‌نی روو‌حول‌قودوسن، هه‌روه‌ها پێی وایه (مەریه‌م  
و عیسا)ش بوونه‌كه‌یان هه‌مان بوونی خودایه، چونكه خودا له  
رۆحی خۆی رۆحی کردووه به‌به‌ر مەریه‌مدا و دواتر هه‌ر به فوی  
خۆشی عیسا له مەریه‌م دروست بووه، كه‌واته به‌م پێیه‌ بی‌ت خاوه‌نی  
روو‌حول‌قودوسین و بوونمان له بوونی خودا جيا نییه. له دێریکی  
تردا شیخ نورهددين ئەمه به‌یه‌قینی دووپات ده‌کاته‌وه و ده‌لێت:

ئەز بخو‌فه‌رقی قه‌ناکم، ئەز ئەوم یا ئەو ئەزم

(کل شیئ هالک)، لێ هه‌ر تنی يه‌ك مایه‌ شه‌ب

(دیوان: ٦٩)

واته من قه‌ت جياوازی ناکه‌م من ئەوم یا ئەو منه، چونكه  
ئەگه‌ر بوونمان له يه‌کتر جيا نه‌بی‌ت و من ئەو بم یا ئەو من بی‌ت،  
هه‌یچ جياوازییه‌کی نییه و هه‌ردووکی هه‌ر يه‌ك شته، كه‌واته ئەوه‌ی  
هه‌یه ته‌نیا يه‌ك بوونه و هه‌موو شتی‌کیش له‌ناو ده‌چیت و ئەوه‌ی

دهمئیتته وه ته نیا ئەو بوونهیه (خودا). لەم بارهیه وه عاریفی گه وره شیخ مه محمودی شه بستهری ده لیت: ((له خزمه تی چه زره تی "حق – خودا" دا دوو نییه \_ له ویدا "من" و "ئیمه" و "تۆ" نییه، "من" و "تۆ" و "ئیمه" و "ئەو" هه مووی یه ک شته، چونکه له "یه کیتی" دا جیا کردنه وه نییه \_ له گه ل ده رکه وتنی خودا شتی تر تیا ده چیت \_ "وا ده زانین ئاماژهیه به دهقی قورئانی "کل شیء هالک الا وجهه" له ویدا سو فی و ریگا که ی و ئامانجه که ی ده بن به یه ک" )) (د. سه بور عه بدولکه ریم (شکار، ۲۰۱۴: ۳۵) بویه شیخ نوورهددین ده لیت:

قی جه فایی هه ر ل نه فسا خو د که ت

به س یه کین بی شک نه ثانی، راست و چه پ

(دیوان: ۷۸)

ئەو ه سته مه له نه فسی خۆت ده که ی ئە گه ر بوونی خۆت به جیا له بوونی خودا بزانیته، چونکه له راست و چه په وه هه مووی هه ر بوونی خودایه و بیگومان ئیمه ش له گه ل خودا دا یه ک بوونین، نه ک دوان و بوونیک ی جیا له بوونی ئەو نین. ئەمه ش له به ره ئه وه یه که شیخ نوورهددین پیی وایه:

سرپرئ لاهوتی به ناسوتی مه هه ر مه مزوجه له و

وه حده تا موطله ق ژ ته وحیدا مه سرپرئ لایه شهب

(دیوان: ۷۰)

پازی لاهوتی تیکه ل به ناسووتیه و ئە گه ر پازی لاهووتیش تیکه ل به ناسووتی بیت، ئیمه ش که ناسووتیه که ین هه ر تیکه لین به ئەو (پازی لاهووت)، که واته ئەو ه ی هه یه هه مووی یه ک بوونه و

ئەگەر بتهوئە ئەم يەكئيتىيە رەھايەش لە يەكبوونی ئیمەدا ببینیت،  
ئەوا رازیکە لە توئی شەودا دەبینریت.

لێرەدا خستنه‌پرووی ئەم بابەتە (یەكئيتىيە بوون) وەكوو بنه‌مايەك  
بوو بۆ بابەتەكانی دواتر، چونكە ئەگەر لای شیخ نوورەددین يەك  
بوونی حەقیقی و راستەقینە بوونی هەبێت و جگە لەو بوونە هیچ  
بوونیکێ تر بوونی نەبێت و سەرچەم هەبووەكانی تر دەرکەوتنی  
ئەو بوونەبن و سەرچاوە و بنه‌رەتی بوونیان بۆ ئەو بگەرێتەو،  
کەواتە خودا لە هەموو گەردوون و جیهانی بووندا تەجەللای  
کردوو و دەرکەوتوو، بە سەرنجدان لەوێ خوداش خاوەنی  
سێفەتی جوانییە، کەواتە جوانیی خودا لە هەموو گەردوون و جیهانی  
بووندا تەجەللای کردوو و دەرکەوتوو، ئەمەش بە واتای يەكئيتىيە  
بوونی جوانییە.

### دەرکەوتنی حەقیقەتی بوون لە گەردووندا

هەموو گەردوون و جیهانی بوون بریتییە لە تەجەللا و  
دەرکەوتنی خودا، خودا لە هەموو گەردوون و جیهانی بووندا  
تەجەللای کردوو و دەرکەوتوو، بۆیە هیچ گەردیلەيەك نییە لە  
گەردووندا خودا تیايدا تەجەللای نەکردبێت و دەرەكەوتبێت، شیخ  
نوورەددینیش هەمان دید و تیروانینی هەيە و پێی وایە هەموو  
گەردوون و بوون تەجەللای زاتی خودایە، بۆیە خودا لە هەموو  
زەرپەهيەکی بووندا دەرکەوتوو و دەلیت:

دل ما دنا بەرقا شهود، ذاتی تەجەللا کر وجود

سانا پوچی سەردا سجدو، ظاهر دبو ژ هەر زەرپەهتێ

(دیوان: ٢١١)

ئەگەر ھەموو گەردوون تەجەللا و دەرکەوتنی خودا بێت و  
خودا لە ھەموو زەرپرەھیکە گەردووندا دەرکەوتبێت، ئەمە بە واتای  
بەدیھاتنی فرەییە لە تاکدا، چونکە خودا خۆی یەکە، بەلام کاتیک  
تەجەللا دەکات و دەرەکەوتی ئەوا لە دەرکەوتنەکیدای فرەیی  
دروست دەبێت، بۆیە شیخ نوورەددین پێی وایە وەحەدەت فرەیی  
لەگەڵدایە، چونکە خودا کە (کنزی مخفی) یە کە شیخ نوورەددین بە  
(عالەما مخفی) ناوی دەبات، کاتیک دەبێت بە کردەو، بە واتا کاتیک  
تەجەللا دەکات و دەرەکەوتی فرەییەکە لە دەرکەوتنەکیدای دەبێت،  
بۆیە ھەموو گەردوون و جیھانی بوون کە دەبینین ھەمان  
دەرکەوتنی عالەمی مەخفیە و ھەموو گەردوون و جیھانی بوونیش  
کە تەجەللا و دەرکەوتنی عالەمی مەخفیەکەن ھەمان فرەییەکەن:

وہحدہ تا کہ ثرہت دگہل دا، دل تہجہللا بی خہلہل دا

عالەما مەخفی عەمەل دا، پوچی چاف دا کہ ثرہتی

(دیوان: ۲۱۰)

عاریفان کە لەو باوەرپەدان ھەموو گەردوون تەجەللای خودایە،  
بۆیە ھەموو شتیکی ئەم گەردوونەش لە خودادا دەبیننەو و پێیان  
وایە ھەموو شتیکی ئەم گەردوونە لە خداوەیە، لەم بارەییەو شیخ  
نوورەددین دەلێت:

مەطەفا عەنبەر و مسکی د دنیا ژ تەبو

د مەشامی و د ئەنوفی، ھەمە کوندەر طەمەفا

(دیوان: ۴۴)

یاخود دەلێت:

جەۋھەرىي عالەمى، من سەح كۆ دىكر  
ژ تە عالەم من ددى، نەبىيىك سەدا  
(دىوان: ۴۲)

شىيخ نوورەددىن لە خودادا گەردوون دەبىنىت، چونكە ھەموو  
گەردوون تەجەللای ئوۋە. لەم دىرەى خوارەۋەشدا كاتىك سەيرى  
جىھان دەكات شىۋەى خودا لە جىھاندا دەبىنىتەۋە، چونكە خودا لە  
ھەموو جىھاندا تەجەللای كەردوۋە و دەرکەۋتوۋە:  
ھەمە عالەم مە كۆ دى، سورەتى رەھمانى دىمىت

ب حەقىقەت دە نەما، تەلەپى سىمىن جەبەھا كچ  
(دىوان: ۱۱۷)

ھەر ئەم دىد و تىروانىنەشە بوۋەتە ھۆى ئوۋى كە شىيخ  
نورەددىن زاتى حەق (خودا) لەو غونچەيەدا بىبىنىتەۋە كە ھىشتا  
نەپشكوتوۋە و دەمى بەتەۋاۋى نەكراۋەتەۋە، وەك دەلىت:

عەينى تەعىناتى حەقى، دا دلى عارفى شەفەق  
من دىيە زاتى حەق ژ قى، غونچەيى دەر كەمىنە لەب  
(دىوان: ۸۹)

شىيخ نوورەددىن كە خودا لە ھەموو گەردووندا دەبىنىتەۋە،  
بەمەش گەردوون وەك ئاۋىنەيەك دەبىنىت بۆ دەرکەۋتن و  
رەنگدانەۋەى خودا تىايدا، بۆيە پىيى وايە لە ئەبەددا ھەردوۋ جىھان  
دەرکەۋتن و ئاۋىنەى خودان:

ژ خولد کو دوو جیهان، جلوه و میرئاته چ بیژم

دل ژ کئی رابه، پری سوجده و ته عظیمی ژ کئیرا

(دیوان: ۶۳)

مه به ست له دوو جیهان، جیهانی (خهلق) و جیهانی (ئه مره)،  
((جیهانی "خهلق" جیهانی که "مادده" و "زهمان" ی تیدایی، وهک  
فهله که کان و عونسوره کان و "موالید" (که سی داننه: پروهک و شته  
بیگیانه کان و بونه وهران)، که جیهانی "خهلق" و جیهانی "مولک" و  
جیهانی "شهادت" یشی پی ده لئین. جیهانی "ئه مر" یش جیهانی که به  
فه رمانی به دی هیته ره که ی، به بی "مادده" و بی "زهمان" پهیدا بووی،  
وهک عه قله کان و نه فسه کان، که جیهانی "مهله کووت" و جیهانی  
"غهیب" یشی پی ده لئین. ئه م دوو جیهانه هه ردووکیان له یهک نه فسی  
ره حمانی که بریتییه له ته جهالی خوداوه ند له ناو "کثرت" هکانه وه،  
پهیدا بووه)) (محمد عبدالرحمن ابراهیم رواندی، ۲۰۰۴: ۱۹۲)، بویه شیخ  
نووره ددین که هه ردوو جیهانه که به ده رکه وتن و ئاوینه ی خودا  
ده بینیت، ده لیت سوجده بو کوی به رین که هه مووی هه ر توی، به  
واتا هه ردوو جیهانه که هه ر توی. له دیریکی ترده ده لیت:

ئائینه یا حه قیقه تی، گه ر تو ب حه قی عارفی

وه ر تو ببینه سورده تی، ئائینه یی جهانه را

(دیوان: ۵۸)

واته ئەگەر تۆ بەراستی عاریفی، دەتەوێت ئاوێنەی  
حەقیقەت ببینیت، وەرە ببینە وێنەی حەقیقەتەکە، کە ئاوێنەی ھەموو  
جیھانیشە، یاخود بە واتایەکی تر ئەگەر بەراستی تۆ عاریفی، وەرە  
شیوە و روخساری حەقیقەت ببینە لە ئاوێنەی جیھاندا، چونکە  
جیھان ئاوێنەیە کە بۆ دەرکەوتن و ڕەنگدانەوەی خودا تیایدا.

### دەرکەوتنی جوانیی حەقیقەتی بوون لە گەردووندا

تاوەکو ئێرە ڕوونبوووە لە ھزری شیخ نوورەدیندا یەک  
بوونی حەقیقی و ڕاستەقینە بوونی ھەیە و ئەو بوونەش خودایە،  
ھەرودھا ئەوەش ڕوونبوووە، کە شیخ نوورەددین باوەڕی بە  
یەکتایی بوون ھەیە و بنەڕەتی بوونی ھەموو گەردوون و جیھانی  
بوون بۆ خودا دەگەرێتەوە و لەسەر ئەم بنەمایەش پێی وایە  
ھەموو گەردوون تەجەللای خودایە و خودا لە ھەموو گەردوون و  
جیھانی بووندا تەجەللای کردووە و دەرکەوتووە، بەم پێشەش ئەگەر  
ھەموو گەردوون تەجەللای خودا بێت و خودا لە ھەموو گەردووندا  
دەرکەوتبێت، بە سەرنجدان لەوەی کە خوداش خاوەنی سیفەتی  
جوانییە، کەواتە جوانیی خودا لە ھەموو گەردوون و جیھانی بووندا  
دەرکەوتووە، چونکە ھەر سیفەتێک بۆ خودا بچەسپێت بۆ ھەموو  
دەرکەوتنەکانیش دەچەسپێت. لێرەدا لە ھەولێ خستە ڕووی  
دەرکەوتن و ڕەنگدانەوەی جوانیی حەقیقەتی بوون (خودا) دەبین لە  
گەردووندا.

لە ھزری شیخ نوورەدیندا ھەموو گەردوون و بوون، واتە  
جوانی، چونکە ئەو ھەموو گەردوون و جیھانی بوون بە تەجەللای  
جوانیی خودا دەبینێت و پێی وایە زەرپەرە زەرپەرە گەردوون و

جیهانی بوون له جوانیی خوداوه به‌دیها‌تووه و دروستبووه، ئەمەش  
هەمان واتای فەرمووده‌ی قودسی (کنز مخفی)یە، کە عاریفان به  
پشت به‌ستن به‌م فەرمووده‌یه هەموو گەردوون و جیهانی بوون به  
تەجەللای جوانیی خودا دەبینن و پێیان وایه گەردوون و جیهانی  
بوون له جوانیی خوداوه به‌دیها‌تووه، له‌م باره‌یه‌وه ده‌لیت:

ژ جه‌مالا ئەحه‌دییه‌ت، وه‌ه‌ دب‌ینم کو جودا بو

زەرپ‌ره زەرپ‌ره هه‌مه‌ عاله‌م، ژ نیگار و نیگه‌ها کچ

(دیوان: ۱۱۷)

ئەگەر هەموو زەرپ‌ره‌یه‌کی گەردوون و جیهانی بوون له جوانیی  
خوداوه جیا‌بو‌وی‌ته‌وه، ئەمە به‌ واتای ئەوه‌یه هەموو گەردوون و  
جیهانی بوون تەجەللای جوانیی خودایه و له جوانیی ئەوه‌وه  
دروست بووه، بۆیه شیخ نوورەددین له دیرێکی تردا ده‌لیت، نیرگز  
له جوانیی تۆوه‌یه و له جوانیی تۆوه به‌دی ها‌تووه و دروست بووه:

مه‌طه‌فا ظاهر و باطن ژ ته‌ نوری فه‌تح کر

ژ جه‌مالاته و قه‌ددا ته‌یه‌ نیرگز، طه‌مه‌فا

(دیوان: ۴۵)

شیخ نوورەددین، دروستبوون و به‌دیها‌تنی گەردوون له جوانیی  
خوداوه بۆ عاشق‌بوونی خودا بۆ جوانیی زاتی خۆی ده‌گه‌رێنێته‌وه،  
چونکه به‌پێی فەرمووده‌ی قودسی (کنز مخفی) خودا سه‌ره‌تا عاشقی  
جوانیی خۆی بوو، له ئەنجامی ئەم عه‌شقه‌ش بۆ جوانیی خۆی،  
گەردوون و بوونی له جوانیی خۆیه‌وه ئا‌فراند، به‌م پێیه‌ش خودا  
خۆی، هەم بووه عاشق و هەم بووه مه‌عشوق، عه‌شقی‌ش که

به‌ره‌می ئەم عاشق و مه‌عشووقیه بوو له دهره‌وه‌ی ئەم  
دووانه‌دانه‌بوو، له‌م ڕووه‌وه ده‌لیت:

به‌یه‌قین یوسفی مصری و زوله‌یخایا زه‌مانی

عاله‌می ته‌ن کو طه‌له‌ب کاره، ژ ژی موخته‌شه‌می‌را  
(دیوان: ٦٣)

واته تو هه‌م عاشقی و هه‌م مه‌عشووقی، هه‌م یوسفی و هه‌م  
زوله‌یخای، یوسف و زوله‌یخاش هی‌ما و ڕه‌مزی عه‌شق و جوانین و  
ئه‌وه‌ی له‌ نیوان ئەم دووانه‌دا هه‌بوو عاشقبوون به‌ جوانی بوو،  
له‌به‌رئه‌وه‌ی زوله‌یخا عاشقی جوانیی یوسف بوو، عه‌شقیش که  
به‌ره‌می ئەم ڕووسه‌یه بوو له‌ دهره‌وه‌ی ئەم عاشق و  
مه‌عشووقیه‌ی یوسف و زوله‌یخادا نه‌بوو، ئینجا بیینه‌ سه‌ر نیوه  
دی‌ری دووهم، شیخ نوورهددین ده‌لیت جیهانی ماده‌ده‌ قه‌رزاری ئەو  
شکو و مه‌زنییه‌یه، کامه‌ شکو و مه‌زنی؟ ئەو شکو و مه‌زنییه‌ی له  
نیوان یوسف و زوله‌یخادایه، که‌واته جیهانی بوون بۆ قه‌رزاری ئەم  
عه‌شق و شکو و مه‌زنییه‌یه؟ چونکه ئەگه‌ر ئەم عه‌شقه نه‌بوايه  
گه‌ردوون و جیهانی بوون دروست نه‌ده‌بوو و به‌دی نه‌ده‌هات، ئەم  
عه‌شقه‌ش عه‌شقی زوله‌یخایه بۆ جوانیی یوسف که ده‌کاته هه‌مان  
عه‌شقی خوداوه‌ند بۆ جوانیی زاتی خو‌ی، که به‌هو‌ی ئەم عه‌شقه‌وه  
هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوونی له‌ جوانیی خو‌یه‌وه ئافرانده‌.  
ده‌کریت بلین ئەم دی‌ره‌ شیعره‌ وه‌رگێ‌ران و دارشته‌وه‌یه‌کی  
شاعیرانه‌ی زۆر پوخت و جوانی واتای فهرمووده‌ی قودسی (کنز  
مخفی)یه.

شیخ نوورهددین که دنیا به ئاوینه‌یه‌ک ده‌بینیت بۆ ده‌رکه‌وتنی جوانی خودا تاییدا، ده‌لّیت ئه‌گه‌ر به‌راستی عاریفی، وه‌ره تو شیوه‌ی حه‌قیقه‌ت ببینه له ئاوینه‌ی جیهاندا که جیهان ئاوینه‌یه‌که بۆ ده‌رکه‌وتنی خودا تاییدا:

ئائینه‌یا حه‌قیقه‌تی، گه‌ر تو بحه‌قی عارفی

وه‌ر تو ببینه سوپه‌تی، ئائینه‌یی جهانه‌را

(دیوان: ۵۸)

ئهم ده‌رکه‌وته‌ی خوداش له ئاوینه‌ی جیهاندا به ده‌رکه‌وتنی جوانی شیوه‌ی ئه‌وه له ئاوینه‌که‌دا، چونکه شیخ نوورهددین، که ده‌لّیت وه‌ره شیوه‌ی خودا له ئاوینه‌ی جیهاندا ببینه، له دیری دواتردا ده‌لّیت ئهم ئاوینه‌یه (دنیا) وینه‌ی حه‌ق (خودا)ی به‌دیارخستوو و پیشانداوه، به‌لام چ وینه‌یه‌کی خودا؟ وینه‌یه‌کی جوانی شیوه‌ی ئه‌وی ده‌رخستوو و پیشانداوه، که جیلوه‌که‌ی به‌که‌شف و تیشکه‌وه‌یه، به ده‌رکه‌وتنی جوانی خوداش له ئاوینه‌ی جیهاندا وه‌کوو ده‌رکه‌وتنی له‌شیکی جوان و زیوینه له شه‌ودا:

قه‌نجی ببینه سوپه‌تی، نوسخه‌یی حه‌ق نما کری

جلوه‌ب که‌شف و پرته‌ون، سیمته‌نا شه‌بانه‌را (دیوان: ۵۸)

کاتیک گه‌ردوونیش ده‌بیته ئاوینه‌یه‌ک بۆ ده‌رکه‌وتنی جوانی خودا، ئه‌وا هه‌موو گه‌ردوون ده‌بیته جوانی خودا، شیخ نوورهددین ده‌لّیت کاتیک ئاوینه به حه‌ق جیلوه‌ی دا و جوانی حه‌ق (خودا)ی خسته‌پوو، به‌مه جوانی خودا هه‌موو گه‌ردوون و بوونی داگرت و له هه‌موو گه‌ردووندا ره‌نگیداوه و یه‌ک پیکهاته‌ی جوان و به‌یه‌که‌وه

گونجاوی خسته پرو، به‌مه‌ش سپیډه تاجی جوانی له‌سه‌ر ته‌وقی  
سه‌ری دانا، واته به‌ده‌رکه‌وتنی جوانییی خودا له‌ئاویننه‌ی گه‌ردووندا،  
هه‌موو گه‌ردوون بوو به‌جوانییی خودا:

میرئات کو جلوه‌یا به‌قی دا

داگری وجود و بی‌ک نه‌سه‌ق دا

صوبحی کو ده‌ما‌ظه‌لامی شه‌ق دا

ده‌ورا قه‌مه‌ری ژ به‌ر، شه‌فه‌ق دا

کو سپیډه‌ل فرقی، سه‌رنیها تاج (دیوان: ۲۳۶)

ئه‌گه‌ر هه‌موو گه‌ردوون و بوون ئاویننه‌یه‌ک بی‌ت بو ده‌رکه‌وتنی  
جوانییی زاتی خودا تیایدا، ئه‌وا شیخ نووره‌ددین ده‌لیت هه‌ر چه‌نده  
جوانییی خودا له‌دووره و له‌فیراقدایه، واته له‌جیهانی لاهووتدایه،  
به‌لام هه‌له‌ستیت و له‌مانگدا خوی به‌ده‌رده‌خات و ته‌جه‌لا ده‌کات،  
له‌وکاته‌شدا که خودا جوانییی زاتی خوی له‌مانگدا به‌ده‌رده‌خات و  
خوی ده‌نوی‌نیت، ئه‌وا که‌ره‌م و به‌خشنده‌یی به‌گه‌ل ئیمه‌ی ده‌کات،  
چونکه ئه‌گه‌ر خوی دوور بی‌ت و له‌جیهانی لاهووتدا بی‌ت و  
ده‌ستمان پی‌نه‌گات ئه‌وا له‌مانگدا جوانییه‌که‌ی خوی بۆمان به‌دیار  
ده‌خات، هه‌روه‌ها ده‌لیت:

یان به‌ری ئافاقی زولمه‌ت رابتن وه‌قتی سه‌حه‌ر

مه‌ه ته‌جه‌للاده‌ت دنی، ماهی ته‌مام ئه‌قمه‌ر کوجا

(دیوان: ۴۹)

له‌سه‌ر بنه‌مای تیروانیی سه‌ره‌وه شیخ نووره‌ددین ده‌لیت من له  
هه‌ر شوینیک ئاماده‌بم خوداش له‌ویدا ئاماده‌یه، چونکه خودا له

هموو گهر دووندا ته جه لالی کردوو و دهرکه وتوو، به سهرنجدان له وهی خوداش خاوه نی جوانیه، که واته جوانیه که شی له هموو گهر دووندا دهرکه وتوو، بویه شیخ نوورهددین که له هر شویئیکا ناماده بیت، خدا له هموو شتیکا ده بیت، که واته جوانی خدا له شته کانداه بیت و خدا به جوانیه که یوه ده بیت، به سهرنجدان له وهی که جوانی خوداش جوانی ره هایه، بویه شیخ نوورهددین که خودای بینوه، له و پهری جوانی بینویه تی، بویه ده لیت من جوانیه کم بینوه، که هیچ جوانیه کی له گهلدا به راوردنا کریت و هیچ شتیک شایه نی به راوردکردن نییه له گهل جوانی ئه ودا:

ههرکوجا حازر بېم، حازر تویی لی هر کوجا

من فلاحه ک دی ژ نه سرینا مه یا عه رعر کوجا

(دیوان: ۴۸)

### دهرکه وتنی حقیقه تی بوون له مروځدا

له ناو هموو گهر دوون و جیهانی بووندا، ئه وه ته نیا مروځه که له پله ی تاییه تتردایه له باری دهرکه وتنی حقیقه تی بوون (خودا) تیایدا، چونکه سهرباری ئه و پیوه ندییه گشتییه ی که له گهل گهر دووندا تیایدا هاوبه شه سهرت به دهرکه وتنی حقیقه تی بوون تیایدا، چند شتیکی تر هن وایان کردوو مروځ جیاواز تر بیت و له پله یه کی تاییه تتردا بیت به به راورد له گهل گهر دوون و هموو ئه وهی له ناو گهر دووندا هیه، بویه ئه گهر خدا له هموو گهر دوون و جیهانی بووندا دهرکه وتیبت و ته جه لالی کردیبت، ئه و له و پهری که مالی خویه وه له مروځدا ته جه لالی کردوو و دهرکه وتوو. له م

پرووہ شہوہ شیخ نورہ ددین کہ باوہری بہ دہرکہ وتنی خدا لہ  
 ھہموو گہردوون و جیہانی بووندا ھہیہ، ئہوا مروّف لہ پلہیہ کی  
 تاییہ تتر دہیینت، چونکہ ئہ گہر ھہموو گہردوون و ئہوہی لہ ناویدا  
 ھہیہ ھہریہ کہیان ھہلگری چہند ناو و سیفہ تیکی خودابن و چہند ناو  
 و سیفہ تیکی خودایان تیادا دہرکہ وتییت و پرنگیدابیتہوہ، ئہوا لہ ناو  
 ھہموو گہردوون و جیہانی بووندا تہنیا مروّفہ کہ تہواوی ناو و  
 سیفہ تہکانی خودای تیادا دہرکہ وتوہ و پرنگیداوہ تہوہ، لہم  
 بارہیہوہ شیخ نورہ ددین باوہری وایہ ھہموو ناو و سیفہ تہکانی  
 خودای تیادا دہرکہ وتوہ و پرنگیداوہ تہوہ، بہم ھویہ شہوہ خوٰی لہ  
 سہرتاسہری کھون و گہردوون بہرتر دہیینت:

تجلت لي صفات الله في أَسنى معانيها

فلاحت لي بها الأکوان قاصيها ودانيها  
 (دیوان: ۴۳)

لہسہر ئہم بنہمایہ شہ شیخ نورہ ددین خوٰی بہ بوونہوہرہ  
 سہرسورہینہرہ گہورہ کہ ناو دہبات و خوٰی بہ پیروزی ناو  
 گہردوون و جیہانی بوون دادہنیت، ئہمہش مہزنی مروّف  
 دہردہخات بہ بہراورد لہ گہل ھہموو گہردوون و ئہوہی لہ ناویدا، کہ  
 تہواوی سیفہ تہکانی خودای تیادا دہرکہ وتوہ:

أنا الأعجوبة الأكبر أنا الأنبوبة الأبر

أنا القدوس في الكونين أحوالي أعاجيب (دیوان: ۹۳)

شیخ نورہ ددین ئہم تہجہللا و دہرکہ وتنہی خوداش لہ مروّفدا  
 بہ کہمالی مروّی دادہنیت، چونکہ پیٰی وایہ مروّف بہ کردارہکانی

خوی نییه دهگاته کهمال، بهلکوو کردارهکانی دهرخه‌ری کردارهکانی خودایه، بویه مروّف دهگاته پله‌ی کهمال، ئەمەش هەمان ئەو واتایه‌یه که عاریفان کار و کرده‌وه مروّیه‌کانیش به جیلوه‌ی حەق (خودا) دادەنن و لەو باوە‌پەدان هەموو کار و کرده‌وه‌کانی مروّف جوړیک له جیلوه‌ی حەقن، که به شیوه‌ی کار و کرده‌وه‌ی مروّی دەرده‌که‌ون (دکتر علی اکبر افراسیاب‌پور، ۱۳۸۶: ۶۲). لەم باره‌یه‌وه ده‌لیت:

نە ب تەحقیقی عەمەل، هاتییه مه‌یدانی کهمال

مه‌ظه‌ری فعلی حق و لوطفی شه‌هی ئەکبەرە غەوژ

(دیوان: ۱۱۱)

که‌واته ئەگەر خودا له مروّفدا ته‌جه‌للای کردییت و دەرکه‌وتییت، به‌مه مروّف ده‌بیته ئاوینه‌یه‌ک بۆ دەرکه‌وتن و پەنگدانه‌وه‌ی خودا تیایدا، بویه شیخ نووره‌ددین ده‌لیت ئییه به هه‌ژاری خۆمانه‌وه ئاوینه‌یه‌کین بۆ زاتی خودا:

ب فه‌قیری دگرین ئاینه‌یا هه‌یه‌ئه‌تی ذات

تیک به‌بنیت عه‌سکه‌ری به‌دری، قه‌مه‌نا چ عه‌جه‌ب

(دیوان: ۶۶)

ئاوینه‌بوونی مروّفیش جیاوازه له ئاوینه‌بوونی گه‌ردوون بۆ دەرکه‌وتن و ته‌جه‌للای خودا تیایدا، چونکه ئەگەر هەموو گه‌ردوون ئاوینه‌یه‌ک بیته بۆ دەرکه‌وتنی خودا تیایدا، ئەوا مروّف کاملترین ئاوینه‌یه که خودا تیایدا دەرده‌که‌ویته و پەنگداته‌وه، بویه شیخ نووره‌ددین که ده‌لیت شیخ ئاوینه‌ی خودای منه، ئەم ئاوینه‌یه به ئاوینه‌یه‌کی ئاسایی دانانیته، به‌لکوو به ئاوینه کامله‌که‌ی دادەنن، که

خودای تیادا دەرکه‌وتوو، چونکه ده‌لێت (خوش نه‌ینکا ره‌بێی منه)،  
خوش نه‌ینک، به واتا ئاوێنه‌ی کامله‌که‌یه‌ی بۆ دەرکه‌وتنی خودا تیایدا:

شیخ که‌عه‌یا قیبالا منه، خوش نه‌ینکا ره‌بێی منه

من ئەو به‌سه‌سه‌ی منه، ئەو چێتره‌ ژبو قیبله‌تی

(دیوان: ۲۰۲)

بوونی شیخ به‌ ئاوێنه‌یه‌کی کامل بۆ دەرکه‌وتن و ره‌نگدانه‌وه‌ی  
خودا تیایدا جگه‌ له‌وه‌ی به‌شیکی پێوه‌ندی به‌وه‌وه‌یه‌یه، که‌ مرو‌ف  
ئاوێنه‌ کامله‌که‌یه‌ی بۆ دەرکه‌وتنی خودا تیایدا، به‌شه‌که‌ی تری پێوه‌ندی  
به‌وه‌یه‌یه، که‌ له‌ عیرفاندا شیخ نموونه‌ی مرو‌فی کامله‌، بۆیه‌ شیخ به‌  
به‌راورد له‌گه‌ڵ مرو‌فه‌کانی تر ده‌بێته‌ کاملترین ئاوێنه‌ بۆ دەرکه‌وتن و  
ره‌نگدانه‌وه‌ی خودا تیایدا.

بیگومان هه‌ر شتی که‌ له‌ ئاوێنه‌دا دەرکه‌وتی، ئاوێنه‌ هه‌مان شت  
ده‌خاته‌پوو و په‌نگی ئەو شته‌ ده‌گریت که‌ تیایدا دەرکه‌وتی، به‌  
واتایه‌کی تر ئاوێنه‌ ده‌بێته‌ وێنه‌یه‌کی ئەو شته‌ی که‌ تیایدا  
دەرکه‌وتی و ره‌نگداته‌وه‌، چونکه‌ هه‌ر شتی که‌ له‌ ئاوێنه‌دا  
دەرکه‌وتی، ئاوێنه‌ جگه‌ له‌ وێنه‌ی ئەو شته‌یه‌ی تر ناخاته‌پوو و  
پیشان نادات، بۆیه‌ ئاوێنه‌که‌ش ده‌بێته‌ وێنه‌یه‌کی ئەو شته‌ی تیایدا  
دەرکه‌وتوو. شیخ نووره‌دینیش که‌ شیخ به‌ ئاوێنه‌ی خودا ده‌بینیت  
ئهم ئاوێنه‌یه‌ش (شیخ) به‌ وێنه‌یه‌کی خوداوه‌ند ده‌بینیت:

جه‌به‌ه‌تا وی شیخی شه‌ریف، عه‌کسا خوداوه‌ندی له‌طیف

وه‌جه‌ی من مووه‌کی ضه‌عیف، ظاهر تیو ژ صوره‌تی

(دیوان: ۲۰۲)

واته پړووی شیخ وینه‌ی خداوه‌نده، ده‌کړیت بلینن ئەمه هه‌مان واتای فهرمووده‌ی ((خلق الله آدم علی صورته)) (علی محمد صابری، ۱۳۸۹: ۲۲۶) یه، چونکه ئەگەر خدا مروّقی له‌سه‌ر شیوه‌ی خوی ئافران‌دیت، به‌مه‌ش مروّف شیوه‌ی خدا دهنوینیت، شیخیش که وینه‌ی خداوه‌نده، واته هه‌مان شیوه‌ی خداوه‌ند دهنوینیت، له نیوه‌دیری دووه‌مدا، شیخ نوورهددین پړووی خو‌شی به وینه‌ی خداوه‌ند داده‌نیت، به‌لام به به‌راورد له‌گه‌ل پړووی شیخ پړووی ئەو وه‌کوو موویکی زه‌عیف وایه له وینه‌ی خداوه‌ند، واته شیخ نوورهددین پړووی خوی به وینه‌یه‌کی کالتری وینه‌ی خداوه‌ند داده‌نیت، چونکه شیخ به‌راورد له‌گه‌ل شیخ نوورهددین نمونه‌ی مروّقی کامله، که مروّقی کاملیش بوو، ئاوینه‌یه‌کی کاملتریش ده‌بیت بو درکه‌وتنی خداوه‌ند تیایدا، که ئاوینه‌یه‌کی کاملتریش بوو، وینه‌یه‌کی کاملتریش ده‌بیت.

### ده‌رکه‌وتنی جوانیی حه‌قیقه‌تی بوون له مروّفا

شیخ نوورهددین ئەگەر هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بوون به ته‌جه‌للای جوانیی خدا دابنیت و پیی واییت جوانیی خدا له هه‌موو گه‌ردوون و جیهانی بووندا ته‌جه‌للای کردووه و ده‌رکه‌وتووه، ئەوا مروّف به به‌راورد له‌گه‌ل هه‌موو گه‌ردوون و ئەوه‌ی له‌ناویدایه به جوانترین ته‌جه‌للای جوانیی خودای ده‌بینیت، که خدا به و په‌ری که‌مالی جوانیی خو‌یه‌وه تیایدا ته‌جه‌للای کردووه و ده‌رکه‌وتووه، وه‌ک ده‌لّیت:

## نباه بالآیادی حَقَّقُوهُ النسخة الصغرى

بنى في أحسن التقويم من تصوير بانيتها  
(ديوان: ٤٣)

ئەمە دەریدەخات لای شیخ نوورەدین مروّف ئەو پەری کەمالی  
جوانیی خودای تیا دا دەرکەوتوو، چونکە ئەگەر هەموو گەردوون و  
جیهانی بوون بە فەرمانی (کن) بوونی پێبەخشاوی، ئەوا خودا بە  
دەستەکانی خۆی بوونی بە مروّف بەخشیو و ئافران دوویەتی، شیخ  
نوورەدین پێی وایە لەم ئافرانە شدا وینەیهکی بچوک بەدی  
هاتوو، کە بچوکراوەی وینە گەرەکه (خودا)یە، ئەم وینە بچوکەش  
بە جوانترین شیوێ دروستکراوە و دروستکردنەکەی لەسەر شیوێ  
دروستکەرەکەی بوو، ئەمەش هەمان واتای فەرموودەی ((خلق الله  
آدم علی صورته)) (علی محمد صابری، ١٣٨٩: ٢٢٦)یە، کەواتە ئەگەر مروّف  
وینەیهکی بچوکی وینە گەرەکه بێت و دروستکردنەکەی لەسەر  
شیوێ دروستکەرەکەی بێت، ئەمە بەو واتایە ئەو پەری کەمالی  
جوانیی خودا لە مروّفا تەجەللای کردوو و پەنگیداوەتەو، بۆیە  
شیخ نوورەدین جوانیی مروّف بۆ جوانیی خودا دەگەرێتەو و  
پێی وایە سەرچاوەی هەموو جوانییەکان خودایە و ئەو خودایە کە  
هەموو جوانییەکانی لێو بەدی هاتوون. بەم پێیە هەر خوداش  
جوانکارەکە و رازینەرەوێکە مروّف و تاج و کلاو دەخاتە سەر  
سەری مروّف، تاج و کلاو خستەسەریش بە واتای خەملاندن و  
رازانەو و جوانی و شکو پێبەخشین دیت، ئەمەش بەو واتایە کە  
خودایە جوانی و شکو بە مروّف دەبەخشیت:

تویی ته‌صویری دکی، نوظفهی ئەز شکلی نیکو

تو نیکوکاری مەبی، تاج دە و کولاهی ما  
(دیوان: ۳۹)

ئەم دەرکەوتنە ی جوانیی خوداش لە مرۆڤدا بووە تە ھۆی  
پروونکردنە ھۆی دڵ و گیان و لەشی مرۆڤ، چونکە کە جوانیی خودا  
تەجەللای کرد، تیشکی جوانییە کە لە دڵ و گیانی مرۆڤدا  
پەنگیدا یە ھە و بەمە دڵ و گیان و لەشی پروونبوونە ھە، واتە  
ھەرسێکیان، دڵ و گیان و لەشی مرۆڤ ھەلگری جوانیی خودان و  
جوانیی خودا تێیاندا پەنگیدا ھە تە ھە:

و ھەدەت دگەل سەرپا ھەمەد، ھوسنا تەجەللا یا ئەھەد

پون کر دڵ و جان و جەسەد، پەرتە و گەھاند قی مۆجەتی  
(دیوان: ۲۰۴)

کاتیەک کە جوانیی خودا لە مرۆڤدا دەر دەکەوێت و پەنگەداتە ھە  
و دەبیته ھۆی پروونبوونە ھۆی دڵ و گیانی مرۆڤ، لەو کاتەدا ناخی  
مرۆڤ دەبیته ئاوینە یە ک بۆ دەرکەوتن و پەنگدانە ھۆی جەمال و  
جەلالی خودایی تاییدا، کە جەمال و جەلالی خوداش تاییدا  
پەنگیدا یە ھە، بە ھۆیە ھە ناخی مرۆڤ دەبیته مالیک بۆ تەختی کەمال:

ئەف عارفی وی بی میثال، باطن جەمال و یە ک جەلال

مەنزەگەھا تەختی کەمال، نیژیکە دی پی خو دەتی  
(دیوان: ۲۱۰)

شیخ نورەدین کە باوەری وایە ئەو پەری جوانیی خودا لە  
مرۆڤدا تەجەللای کردو ھە و دەرکەوتو ھە، بەم دەرکەوتنە ھە ھە

خۆی له سهر هه موو جيهان به مانگ داده نیت، و پێی وایه خۆی  
دهرکه و تهی خودایه و به مه شه وه بووه ته خاوه نی تهخت و تاجی  
پاشایه تی، ئه مه ش وای لیکردووه ببیته مانگیك له سهر هه موو جيهان:  
بخو فه یضا ئیلاهم ئه ز، ب تهخت و شاه کولاهم ئه ز

ل سهر عاله م چ ماهم ئه ز، شرین و خه سره وم یاره ب  
(دیوان: ۷۹)

## ئه نجام

گرنگترین ئه و ئه نجامانه ی له م لیکۆلینه وه یه دا پێی گه یشتووین،  
بریتین له:

- باسی جوانی لای شیخ نوورهددین باسیکی بووناسیییه، به و  
پنیه ی پرس و بابته ی جوانی لای ئه و په یوه سته به باسی (بوون) ده و.  
- لای شیخ نوورهددین خودا حه قیقه تی بوون و بوونی ره هایه  
و ئه م بوونه ش (خودا)، حه قیقه تی جوانی و جوانی ره هایه.  
- شیخ نوورهددین باوه ری به یه کیتی بوون هیه و لای ئه و  
یه کیتی بوون له هه مان کاتدا یه کیتی بوونی جوانییه، چونکه لای ئه و  
ته نیا یه ک بوونی حه قیقی و راسته قینه هیه که خودایه، پێی وایه  
جگه له و بوونه هیچ بوونیکی تر وجودی نییه و سه رجه م  
هه بووه کانی تر ته جه للا و ده رکه وتنی ئه ون. ئه م بوونه ش (خودا)  
حه قیقه تی جوانی و جوانی ره هایه، بۆیه پێی وایه جگه له جوانی  
خودا هیچ جوانییه کی تر بوونی نییه و هه موو جوانییه کانی تر  
ته جه للا و ده رکه وتنی جوانی ئه ون.

- شیخ نوورەددین ھەموو گەردوون و جیھانی بوون بە تەجەللا و دەرکەوتنی جوانیی خودا دەبینیت، کە ھەموو گەردوون لە جوانیی خوداوە بەدی ھاتوو و دروستبوو، بۆیە پێی وایە جوانیی خودا لە ھەموو گەردیلەییەکی گەردوون و جیھانی بووندا تەجەللای کردوو و دەرکەوتوو، و ھەموو گەردوون و جیھانی بوون ئاوێنەییە کە بۆ دەرکەوتن و پەنگدانەوی جوانیی خودا تیایدا، بەمەش لای ئەو بوون، واتە جوانی.

- شیخ نوورەددین لەناو ھەموو گەردوون و جیھانی بووندا مەرووف بە کامڵترین ئاوێنە دەبینیت کە جوانیی خودا تیایدا تەجەللای کردوو و دەرکەوتوو.

## سەرچاوەکان

- قورئانی پیرۆز

یەكەم: بە زمانی کوردی

/ کتیب

- بوون و کات، مارتن ھایدیگەر، وەرگیژان و پیشەکی: د. محەمەد کەمال، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و پەخشی سەر دەم، سلیمانی، 2013.

- چەمکی ژیان و مردن لە شیعری مەولەوی و مەولانای پۆمی دا، د. سەبۆر عەبدولکەریم (شکار)، چاپی یەكەم، بڵاوکراوەی ناوەندی غەزەلنۆس - بۆ چاپ و بڵاوکردنەو، سلیمانی، 2014.

- دیوانا شیخ نورەدینی بریفکانی، کۆکردنەو و ئامادەکردنی: زاهد بریفکانی، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و بڵاوکردنەو و ئاراس، هەولێر، 2002.

- ڕەنگدانەو و کەسیتی و دنیابینی حەللاج لە شیعری کلاسیکی کوردی و فارسیدا بەتایبەت لای (مەحوی) و (حافزی شیرازی)، د. سەبۆر عەبدولکەریم (شکار)، چاپی دووەم، ناوەندی غەزەلنۆس \_ بۆ چاپ و بڵاوکردنەو، سلێمانی، 2014، ل 39.

- فەلسەفەی بوون، د. محەمەد کەمال، چاپی یەكەم، ناوەندی ڕۆشنایی و هونەری ئەندێشە، سلێمانی، 2014.

- ئەدەبی کۆنی کوردی، پ. د. ابراهیم احمد شوان، چاپی یەكەم، چاپخانەی زانکۆی سەڵاحەددین، هەولێر، 2012.

- ئۆنتۆلۆجی بنەڕەتی و بوونی مرۆف، د. محەمەد کەمال، چاپی سییەم، بڵاوکراوەی یانەی قەڵەم، سلێمانی، 2011.

### ب/ فەرھەنگ

- فەرھەنگی سۆفیانەی دیوانی جزیری و مەحوی، د. ئیبراھیم ئەحمەد شوان، بڵاوکردنەو و ئێکادیمیای کوردی، هەولێر، 2010.

### د/ نامەی ئێکادیمی

- ئەشعەرییەت لە شیعەرە کوردییەکانی مەحویدا، سیروان جەبار ئەمین (زەندی)، نامەی ماستەر، زانکۆی سەڵاحەددین، کۆلیژی زمان، هەولێر 2007.

- عیشق لەلای مەلای جەزیری و حافزی شیرازی، محمد عبدالرحمن ابراهیم رواندی، نامەی دکتۆرا، زانکۆی سەڵاحەددین، کۆلیژی ئاداب، هەولێر، 2004.

- معرفه و حقیقت له نیوان فهلسفه و عرفان له  
شعیرهکانی ((محو)) دا، سیروان جهبار ئەمین زهند، نامهی دکتورا،  
زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی زانسته مروّقایه‌تییه‌کان،  
هه‌ولێر، 2011.

#### دووه‌م: به‌ زمانی عه‌ره‌بی

- المعجم الفلسفي، مراد وهبه، دار قباء الحديثه للطباعة والنشر  
والتوزيع، القاهرة، 2007.

#### سێیه‌م: به‌ زمانی فارسی

##### /ا/ کتیب

- تنزیه و تشبیه در مکتب و دانته و مکتب ابن عربی (به‌همراه  
بررسی پیشینه بحث در اسلام و دین وادی)، محمد جواد شمس،  
چاپ اول، نشر ادیان، قم، 1389.

- حدیث عشق: عشق از دیدگاه چهار متفکر، علی محمد  
صابری، مقدمه: دکتر شهرام پازوکی، چاپ اول، نشر علم، تهران،  
1389.

- عرفان جمالی: (زیبایی پرستی ایرانی در اندیشه‌های عین  
القضات، روزبهان، ابن عربی، ابن سبعین و حافظ)، دکتر علی اکبر  
افراسیاب‌پور، چاپ اول، انتشارات ترفند، تهران، 1386.

- عشق در ادیان و ملل و عرفان اسلامی در ایران، م. توسلی  
افشار، چاپ اول، نیکان کتاب، زنجان، بهار 1386.

- وحدت وجود به روایت ابن عربی و مایستراکهارت، قاسم  
کاکایی، چاپ ششم، انتشارات هرمس، تهران، 1393.

##### ب/ گۆفار

- ابن عربی و مسأله سریان زیبایی در هستی، دکتر علی کریمیان صیقلانی و دکتر سیدمصطفی مختاباد، فصلنامه اندیشه دینی دانشگاه شیراز، پیاپی (43)، تابستان 1391.
- جمال جلال و جلال جمال- پژوهشی قرآنی، عرفانی، ادبی، سید محمد راستگو و سید محمد فرید راستگوفر، مجله علمی پژوهشی مطالعات عرفانی، دانشکده علوم انسانی دانشگاه کاشان، شماره 10، پاییز و زمستان 1388.
- نفی اشتراک معنوی مفهوم وجود در عرفان و حکمت متعالیه، مرتضی شجاری و لیلا قربانی الوار، حکمت معاصر (پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی)، سال سوم، شماره دوم، پاییز و زمستان 1391.
- وجود شناسی عرفانی، زکریا بهار نژاد، فصلنامه علمی - پژوهشی دانشگاه قم، سال هشتم، شماره دوم.

#### ج/ فرهنگ

- فرهنگ اصطلاحات عرفانی ابن عربی، دکتر گل بابا سعیدی، چاپ دوم، انتشارات شفیعی، تهران، 1384.
- فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، دکتر سید جعفر سجادی، چاپ دهم، انتشارات طهوری، تهران، 1393.
- فرهنگ فلسفی، دکتر جمیل صلیبا، ترجمه: منوچهر صانعی دره‌بیدی، چاپ چهارم، انتشارات حکمت، تهران، 1393.

## ملخص

هذا البحث الموسوم بـ(العلاقة بين الوجودية و علم الجمال العرفاني في اشعار الشيخ نورالدين البريفكاني)، محاولة لاطهار هذه العلاقة في اشعار الشاعر و تبين النظرة العرفانية تجاه مفهوم الجمال و الوجود في نظام فكري عرفاني و اخيرا تخريجها في اشعار شيخ نورالدين البريفكاني.

في البداية وضح البحث مفهوم الوجود و الوجودية بشكل عام و بعدها فلسفة العرفان و من ثم بينت علاقة الجمال و الجمال العرفاني مع الوجود و الوجودية.

وفي النهاية جاء البحث بامثلة لهذه النظرة الى الوجودية و علم الجمال العرفاني و علاقتهما في اشعار الشيخ نورالدين البريفكاني.

## Summary

This research which is entitled (The relation between existentialistic and theosophical aesthetics in the poets of Sheikh Nuradini Brifkani) is an attempt to show and shed light on the mentioned relation in the Brifkani's poems. In another word, the research sheds light on the perspective and theosophical philosophy to the concept of existence and esthetic in theosophical mindset, then refers and expresses it in Sheikh Nuradini Brifkaini's poets.

In the beginning, the concept of existence and existentialistic have been generally explained, later on existence and existentialistic in theosophical philosophy have been discussed. Furthermore, the concept of esthetic and theosophical aesthetics in relation with theosophical existentialistic has been offered.

In conclusion, examples have been presented to explain the relation between the perspective of existence and theosophical aesthetic in Sheikh Nuradini Brifkaini's poets. It means the principles of such perspective in the poet's poem has presented and analyzed as an evidence that he believed in such mindset.